Usługi – Projektowanie

ELTOMES

Tomasz Górski

87 – 100 Toruń, ul. Żwirki i Wigury 81E/80, tel. 693-021-693, e- mail: eltomes@onet.eu, NIP 956-141-66-36

TOM I
PROJEKT BUDOWLANY
Projekt wykonawczy

Nazwa i adres obiektu budowlanego:	Budowa przyłącza kablowego nN 0,4kV dla zasilania budynku mieszkalnego – jednorodzinnego w miejscowości Łążyn dz. nr 326/10 gm. Zławieś Wielka.
Adres zamierzenia budowlanego:	m. Łążyn II, obręb Łążyn 0007, jednostka ewidencyjna Zławieś Wielka 041509_2, powiat toruński, dz. nr 326/10, 321, 498/1.
Kategoria obiektu budowlanego:	XXVI – sieć elektroenergetyczna
Inwestor:	ENERGA – OPERATOR S.A. z siedzibą GDAŃSKU ODDZIAŁ W TORUNIU, ul. Gen. Bema 128
Numer zadania:	OBI/91/2503084
Numer umowy:	ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1
Warunki przyłączenia:	P/25/061535

OPRACOWAŁ	**TOMASZ GÓRSKI**	
PROJEKTANT	**inż. EWA SOCHACKA** **Upr.bud. GPI 7342/53/TO/91**	

Sierpień 2026 r.

STAROSTA TORUŃSKI
ul. Towarowa 4-6
87-100 Toruń

Toruń, dnia 29 września 2026 r.

AB.6743.1419.2026.KM
(l. dz. 33821/2026)

ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.)

zaświadcza się o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu

wobec zgłoszenia inwestora – Energa-Operator S.A., z dnia 10 września 2026 r. (l.dz. 33821/2026), dotyczącego zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na **budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nN 0,4kV, dla potrzeb zasilania budynku mieszkalnego na dz. o nr geod. 326/10 w m. Łążyn, przewidzianego do realizacji na działkach o nr geod. 326/10, 321, 498/1 położonych w miejscowości Łążyn, gmina Obrowo.**

Przedmiotowe roboty, zgodnie z art. 29 ust. 1 pkt. 23) lit. a) oraz art. 29a ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, **nie wymagają wydania pozwolenia na budowę.** Dołączone do zgłoszenia dokumenty spełniają wymagania art. 30 ust. 2 i 2a ustawy.

Roboty budowlane należy prowadzić zgodnie z projektem budowlanym opracowanym przez **panią inż. Ewę Sochacką,** posiadającą uprawnienia budowlane do wykonywania samodzielnej funkcji kierownika budowy i robót w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej (upr. bud. nr GP.I.7342/53/TO/91), członka Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa (nr ewidencyjny KUP/IE/2312/01).

Wydanie niniejszego zaświadczenia uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych. W przypadku nierozpoczęcia wykonywania robót budowlanych przed upływem 3 lat od określonego w zgłoszeniu terminu ich rozpoczęcia, rozpoczęcie tych robót może nastąpić po dokonaniu ponownego zgłoszenia.

Jednocześnie informuje się inwestora o tym, że zgodnie z przepisami zobowiązany jest do:
- prowadzenia inwestycji zgodnie z projektem budowlanym, przy zachowaniu warunków nałożonych przez instytucje uzgadniające oraz władających nieruchomościami przez które przebiega inwestycja,
- usuwania wszelkich kolizji napotkanych podczas prowadzenia robót budowlanych we własnym zakresie i na swój koszt,
- uwzględnienia i zabezpieczenia uzasadnionych interesów osób trzecich,
- wykonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej realizowanego uzbrojenia podziemnego przed jego zakryciem.

Z up. Starosty
Krzysztof Melkowski
Naczelnik
Wydziału Architektury i Budownictwa

Otrzymują:
1. Energa-Operator S.A.
   - poprzez pełnomocnika – pana Tomasza Górskiego

Do wiadomości:
2. Wójt Gminy Zławieś Wielka (e-doręczenie)
3. PINB w Toruniu (e-doręczenie)
4. a/a (+ zał. nr 1) (KM)

KLAUZULA INFORMACYJNA
O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 i art. 14 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/W (ogólne rozporządzenie o ochronie danych zwane dalej RODO) informuję, iż:

1. Administratorem Twoich danych osobowych jest Starosta Toruński z siedzibą w Toruniu, ul. Towarowa 4-6, 87-100 Toruń, dane kontaktowe Administratora danych: tel.: 56 662 88 00, e-mail: starostwo@powiattorunski.pl.
2. Do kontaktów w sprawie ochrony Twoich danych osobowych został także powołany Inspektor Ochrony Danych, z którym możesz się kontaktować pod numerem tel.: 56 6628888 lub wysyłając e-mail na adres iod@powiattorunski.pl.
3. Twoje dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia wniosków oraz prowadzenia postępowań administracyjnych dotyczących spraw administracji architektoniczno – budowlanej, wydania decyzji o pozwoleniu na budowę, decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, postanowień, zaświadczeń, odebrania zgłoszeń robót budowlanych lub budowy nie wymagającej pozwolenia na budowę.
4. Podstawą do przetwarzania Twoich danych osobowych jest:
   - art. 6 ust. 1 lit c RODO w celu wykonania obowiązków prawnych ciążących na administratorze wynikających z zadań określonych w ustawie z 07 lipca 1994r. Prawo budowlane oraz ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego,
   - art. 6 ust. 1 lit. a) RODO na podstawie Twojej zgody. Zgoda jest wymagana, gdy uprawnienie do przetwarzania danych osobowych nie wynika wprost z przepisów prawa, np. podanie nr telefonu, adresu e-mail.
5. Twoje dane osobowe mogą być przekazane przez organy władzy publicznej w szczególności organy administracji architektoniczno – budowlanej oraz w razie potrzeby dane te mogą zostać pozyskane od organów władzy publicznej w celu realizacji zadań o których mowa w pkt. 3.
6. Twoje dane osobowe mogą zostać przekazane innym organom władzy publicznej w tym organom administracji rządowej, samorządowej oraz sądom w celu realizacji zadań o których mowa w pkt. 3, w szczególności w związku z przekazaniem odwołań do Wojewody Kujawsko – Pomorskiego, Samorządowego Kolegium Odwoławczego albo skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.
7. Odbiorcami Twoich danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz usługodawcy mający dostęp do serwerów i oprogramowania SIDAS w ramach obsługi informatycznej. Szczegółowy spis tych usługodawców prowadzi IOD.
8. Okres przechowywania danych osobowych wynika z art. 38 ust. 2 ustawy Prawo budowlane oraz z przepisów rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
9. Posiadasz prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania oraz ograniczenia przetwarzania.
10. Przysługuje Ci skarga do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznasz, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
11. Twoje dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
12. Twoje dane osobowe nie będą przekazane do państwa trzeciego lub do organizacji międzynarodowej.

Energa operator

Energa-Operator S.A.
Oddział w Toruniu
Dział Dokumentacji Energetycznej Toruń
torun@energa-operator.pl

Toruń, 01.10.2026 r.

USŁUGI PROJEKTOWANIE ELTOMES TOMASZ GÓRSKI
Żwirki I Wigury 81E 80
87-100 Toruń

UZGODNIENIE nr EOP/KD/9/2026/09/02927

Rodzaj uzgodnienia:	Uzgodnienie dokumentacji projektowej (cz. EOP) - nN
Tytuł projektu:	(472) Łążyn dz. 326/10
Inwestor:	Energa-Operator S.A. 80-557 Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 130
Jednostka projektowa:	USŁUGI PROJEKTOWANIE ELTOMES TOMASZ GÓRSKI, Żwirki I Wigury 81E 80, 87-100 Toruń
Numer warunków / wytycznych:	P/25/061535
Nr zadania inwestycyjnego:	OBI/91/2503084
Adres inwestycji:	Łążyn
Działki:	326/10
Zakres uzgodnienia:	Zakres formalno-prawny oraz techniczny (zgodność z rozwiązaniami technicznymi i standardami przyjętymi do stosowania w Energa-Operator S.A.)
Status uzgodnienia:	**Pozytywny**

Zakres projektu:

- kabel YAKXS 4x120 mm^2 l=172 m,
- szafka P1-Rs/LZV/LZR/F szt.-1
- rozdzielnica KRSN-00/4R-NH2/F szt.-1

Uwagi/ informacje dodatkowe: W projekcie technicznym przekazywanym Energa Operator SA należy zamazać w sposób uniemożliwiający odczytanie danych osobowych projektanta zawartych w:* uprawnieniach projektowych,* oświadczeniach o wykonaniu projektu,* zaświadczeniu o przynależności do właściwej izby inżynierów budownictwa.;Praca z planowanym wyłączeniem odbiorców – 5 h

Uzgodnienie ważne jest do:	2028-10-01

Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oraz od odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.

Załączniki: -

Sprawę prowadzi:
Włodarczyk Dariusz
Dariusz.Wlodarczyk2@energa-operator.pl

Technik
ds. Dokumentacji Energetycznej
Estera Zygmunt

Energa-Operator S.A.
ul. Marynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk

Oddział w Toruniu
ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń
T 801 404 404

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ VII Wydział Gospodarczy KRS
KRS 0000033455, Regon 190275904-00122, NIP 583-000-11-90
nr konta: 61 1240 6292 1111 0010 3649 1837
Kapitał zakładowy/wpłacony 1 356 110 400 zł

www.energa-operator.pl; torun@energa-operator.pl

oszczędzaj środowisko nie musisz nie drukuj
CERTIFIED ISO 14001
CERTIFIED ISO 50001
LRQA CERTIFIED ISO 22301

ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu

Wytyczne w zakresie zasad realizacji prac na sieciach

Nr OBI/OBM: **EOP/KD/9/2026/09/02927**

Nazwa i adres obiektu (zamówienia): **Przyłącze nN Łążyn dz. 326/10**

Dotyczy tylko robót na nN:

1. **Prace na niskim napięciu winny być wykonywane w technologii PPN.**
2. Jeżeli z przyczyn obiektywnych nie można wykonać prac w technologii PPN to dopuszcza się wyłączenie i:
   a) dopuszczenie do prac na sieci nN realizuje:
      WYKONAWCA ☐ WUS ☒
   b) agregat zapewnia:
      WYKONAWCA ☐ ENERGA ☐
      - Ilość .... Moc..... - Ilość ..... moc.....
      - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....
      - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....

I. **Dotyczy robót na SN, bądź SN i nN:**

1. Dopuszczenie do prac na sieciach SN realizuje:
   WYKONAWCA ☐ WUS ☐
2. Zakres zlecenia wymaga pracy agregatów:
   TAK ☐ NIE ☐
3. Agregat zapewnia:
   WYKONAWCA ☐ ENERGA ☐
   - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....
   - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....
   - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....
   - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....
   - Ilość ..... moc..... - Ilość ..... moc.....
4. Maksymalny czas wyłączeń odbiorców *:
   - ilość wyłączeń: ...**1**....
   - czas wyłączeń:...**5 h**
5. Maksymalny czas pracy przez Wykonawcę na urządzeniach ustala się na ...1... dzień roboczy.
6. Uwagi:
7. Sporządził

Pracownik MZE:

Mariusz Żbikowski

Zatwierdził:

Kierownik MZE

Marek Nędzka

Kierownik
Działu Zarządzania Eksploatacją
Marek Nędzka

- Dotyczy sytuacji szczególnych, np. wymiana stacji, wymiana rozdzielnicy nN

Pole wyboru ☐ wypełnić znakiem X

SPIS TREŚCI

- 1. TEMAT str. 1
- 2. ZAKRES RZECZOWY PROJEKTOWANYCH SIECI I URZĄDZEŃ str. 1
- 3. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA str. 2
- 4. UPRAWNIENIA BUDOWLANE str. 3-4
- 5. PODSTAWA OPRACOWANIA str. 5-9
- 6. UZGODNIENIE KONCEPCJI ZASILANIA str. 10-11
- 7. ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ str. 12-15
- 8. UZGODNIENIA BRANŻOWE str. 16
- 9.DECYZJE ADMINISTRACYJNE str. 17-24
- 10. MPZP LUB DECYZJA LOKALIZACYJNA str. 25
- 11. STAN ISTNIEJĄCY str. 25
- 12. ROZBIÓRKI str. 25
- 13. LINIA SN (NAPOWIETRZNA/KABLOWA) str. 25
- 14. STACJA TRANSFORMATOROWA SN/nN 15/0,4 kV str. 25
- 15. LINIA nN 0,4 kV (NAPOWIETRZNA/KABLOWA) str. 25]
- 16. OŚWIETLENIE ULICZNE str. 26
- 17. PRZYŁĄCZA SN 15 kV (NAPOWIETRZNE/KABLOWE) str. 26
- 18. PRZYŁĄCZA nN 0,4 kV (NAPOWIETRZNE/KABLOWE) str. 26
- 19. OCHRONA PRZECIWPRZEPIĘCIOWA LINII SN 15 KV str. 26
- 20. OCHRONA PRZECIWPRZEPIĘCIOWA STACJI TRANSFORMATOROWEJ SN/nN 15/0,4 kV str. 26
- 21. OCHRONA PRZECIWPRZEPIĘCIOWA LINII nN 0,4 kV str. 26
- 22. OCHRONA OD PORAŻEŃ PRĄDEM ELEKTRYCZNYM W LINII NAPOWIETRZNEJ SN 15 kV str. 26
- 23. OCHRONA OD PORAŻEŃ PRĄDEM ELEKTRYCZNYM STACJI TRANSFORMATOROWEJ SN/nN 15/0,4 kV str. 26
- 24. OCHRONA OD PORAŻEŃ PRĄDEM ELEKTRYCZNYM W SIECI nN 0,4 kV str. 26
- 25.OBLICZENIA TECHNICZNE str. 27-34
- 26.OPINIA GEOTECHNICZNA str. 35
- 27. ZESTAWIENIE DANYCH NA UMIESZCZENIE URZĄDZEŃ W PASIE DROGOWYM str. 35
- 28. KOLIZJE/SKRZYŻOWANIA str. 35
- 29. INGERENCJA W ZIELEŃ WYSOKĄ str. 35
- 30. OCHRONA KONSERWATORSKA str. 35
- 31. OPIS PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU str. 35
- 32. OBSZAR ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI str. 36
- 33. UWAGI str. 36
- 34. ZESTAWIENIE MONTAŻOWE I DEMONTAŻOWE str. 37
- 35. PZT str. 38
- 36. SCHEMATY JEDNOKRESKOWE str. 39
- 37. INNE RYSUNKI str. 40
- 38. INFORMACJA BIOZ str. 41-42

1. Temat.

Projekt budowy przyłącza kablowego nN 0,4kV wykonanej kablem ziemnym, dla zasilania w energię elektryczną budynku mieszkalnego jednorodzinnego w miejscowości Łążyn dz. 326/10 gm. Zławieś Wielka.

2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń
zasilanych ze stacji transformatorowej ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWO, NN 1-2067-02.

Wymiana pojedynczego słupa SN; nie dotyczy
Linia napowietrzna SN: nie dotyczy
Rozłącznik napowietrzny SN: nie dotyczy
Linia kablowa SN: nie dotyczy
Mufy kablowe: **SMH4 95-150 – 1 szt.**
Głowice kablowe: nie dotyczy
Ograniczniki przepieć: nie dotyczy
Złącze kablowe SN: nie dotyczy
Stacja transformatorowa SN/nn: nie dotyczy
Transformator: nie dotyczy
Wymiana pojedynczego słupa nn: nie dotyczy
Linia napowietrzna nn:nie dotyczy
Przyłącze napowietrzne: nie dotyczy
Szafka pomiarowa: nie dotyczy
Przyłącze kablowe: **YAKXS 4x120 SE – 3/6 m, YAKXS 4x120 SE – 157/166 m**
Szafka pomiarowa: **P1-Rs/LZV/LZR/F – 1 szt.**
Linia kablowa nn: nie dotyczy
Kablowa rozdzielnica szafowa: **KRSN-00/4R-NH2/F – 1 szt.**
Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy: nie dotyczy
Przecisk: nie dotyczy
Przewiert: nie dotyczy

OŚWIADCZENIE*

(projektanta)
o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie
z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

Ja niżej podpisana: **Ewa Sochacka**

(imię i nazwisko składającego oświadczenie)

OŚWIADCZAM, ŻE PROJEKT BUDOWLANY
dotyczący inwestycji: budowa przyłącza kablowego nN w m. Łążyn
dz. nr 326/10, 321, 498/1 gm. Zławieś Wielka – obręb Łążyn 0007.

Opracowany na rzecz Inwestora:
ENERGA - OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku
Oddział w Toruniu ul. Gen. Bema 128

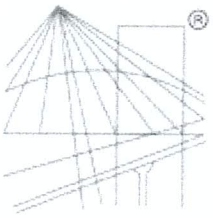
został opracowany zgodnie z art. 41 ust. 4a pkt 2 ustawy Prawo Budowlane zasadami wiedzy technicznej oraz standardami technicznymi W ENERGA – OPERATOR S.A.

Data złożenia oświadczenia
07.08.2026 r.

podpis
składającego oświadczenie

Inżynier elektryk Ewa Sochacka
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności sieci i instalacji elektrycznych,
Upr. nr G.P.I. 7342/53/TO/91

2



® POLSKA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-89S-N3X-NYH *

Pani EWA SOCHACKA o numerze ewidencyjnym KUP/IE/2312/01
adres zamieszkania ul.
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2026-02-20 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Za zgodność z oryginałem

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

URZĄD WOJEWÓDZKI
w TORUNIU

Toruń, dnia 5.06.1991r.

Nr GP.I.7342/53/TO/91

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 5 ust.1, § 6 ust.1,§ 7 i § 13 ust.1 pkt.4 lit."d" rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8,poz.46,zmiana: Dz.U.Nr 42/88,poz.334)

stwierdza się, że:

Pan(i) EWA SOCHACKA

tytuł naukowy-zawodowy: inżynier elektryk

urodzony(a) dr

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej

w zakresie sieci i instalacji elektrycznych

Pan(i) EWA SOCHACKA jest upoważniony(a) do:

1. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz kontrolowania stanu technicznego w zakresie sieci i instalacji elektrycznych.
2. Sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów sieci i instalacji elektrycznych.

Otrzymują:

1.

2. a/a

URZĄD WOJEWÓDZKI W TORUNIU

z up. WOJEWODY
mgr Zygmunt KANOWICZ
GOSPODARKI TERENOWEJ
(podpis i pieczęć)

Opłatę skarbową w wysokości 3.000,- zł pobrano i skasowano na podstawie

Za zgodność z oryginałem

4

5. Podstawa opracowania.

Projekt niniejszy opracowano na zlecenie ENERGA OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, Oddział Toruń, ul. Gen. Bema 128, 87 – 100 Toruń, w oparciu o następujące materiały:

- warunki przyłączenia P/25/061535 z dnia 04.08.2025 r.
- inwentaryzację istniejących urządzeń elektroenergetycznych
- plan geodezyjny w skali 1:500
- wykaz właścicieli i władających
- obowiązujące normy i przepisy
- skorowidz działek i właścicieli
- wizja lokalna w terenie

Energa operator

SID0000000002746543

Numer P/25/061535	Miejscowość Toruń	Data 04-08-2025

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
   Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny
   Adres (Nr działki): Łążyn, ul. -
   gm. Zławieś Wielka , działka numer 326/10
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 15 kW
4. Miejsce przyłączenia:
   GPZ - Unisław [GPZ2-0020]
   Linia 15 kV GPZ UNISŁAW-ŁĄŻYN [SN 2-0020-12]
   Stacja SN/nn ŁĄŻYN 11 k/ RZĘCZKOWA [STA1-2067]
   Obwód nn OBW.200 ZK-1 dz.333/15 [NN 1-2067-02]
   Obiekt Obwód [nN] OBW.200 ZK-1 dz.333/15 [NN 1-2067-02]
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
   zaciski prądowe na listwie zaciskowej w złączu w kierunku instalacji przyłączanej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
7.1.1. Urządzenia WN i SN:
   -
7.1.2. Stacja transformatorowa:
   -
7.1.3. Urządzenia nn:
   Wykonać wpięcie w kabel YAKXS 4*120mm^2 ze złącza kablowego na dz. nr 333/15 kier. słup linii napowietrznej nN. Wpięte kable YAKXS 4*150mm^2 dł. ok. 5m. wprowadzić do KRSN-00/4R-NH2/F, z której wyprowadzić kabel YAKXS 4*150mm^2 dł. ok. 160m. i zakończyć P1-Rs/LZV/LZR/F.
7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
   -
7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
   -
7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
   -
7.1.7. Demontaże:
   -
7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
   Odbiorca wykona instalację przyłączaną w obiekcie przyłączanym do poboru mocy, od miejsca rozgraniczenia własności stron. Wykonanie tych czynności powinno zostać potwierdzone w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej".;
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:
   tgφ QI: 0.4
   tgφ QIV: 0
9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:

Energa-Operator S.A.
Oddział w Toruniu

Energa operator

9.1. Miejsce zainstalowania:
na granicy działki

9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciowego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 25 A, zainstalowane w części pomiarowej złącza kablowo-pomiarowego

9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni

9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe

9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
-

9.6. Wymagania dodatkowe:

a) Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.

b) Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.

c) Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.

d) Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA–OPERATOR SA

e) inne:
-

10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej

10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:

a)	Układ sieci	TN-C	
b)	Napięcie znamionowe sieci	0,4	kV
c)	Maksymalny prąd zwarciowy w sieci	26	kA

Rzeczywistą wartość prądu zwarciowego oblicza projektant.

d) System ochrony od porażeń: Samoczynne wyłączenie zasilania

10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:

a)	Sposób pracy punktu neutralnego sieci	-	
b)	Napięcie znamionowe sieci	-	kV
c)	Prąd zwarcia doziemnego	-	A
d)	Czas wyłączenia zwarcia doziemnego	-	s
e)	Moc zwarciowa na szynach 15 kV	-	MVA
f)	Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego	-	s

w stacji 110/15 kV GPZ Unisław

Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciowej.

g) System ochrony od porażeń: uziemienie ochronne

10.3. Inne:
-

11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy

Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci	Napięcie znam. [kV]	Moc znam. [kW]	Prąd rozruchu [A]

12. Inne ustalenia:

12.1. Dotyczy projektu budowlanego:
pełny

12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:

Energa
operator

-

12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:

-

12.4. Inne wymagania:

Dołączona do niniejszych warunków przyłączenia mapa/szkic określająca lokalizacje projektowanych urządzeń i sieci elektroenergetycznych stanowi propozycję rozwiązania technicznego.
Szczegółową lokalizację urządzeń i sieci projektowanych na podstawie niniejszych warunków, ustala Projektant na etapie realizacji dokumentacji projektowej.

13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.

15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).

ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu

16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.

17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.

18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:

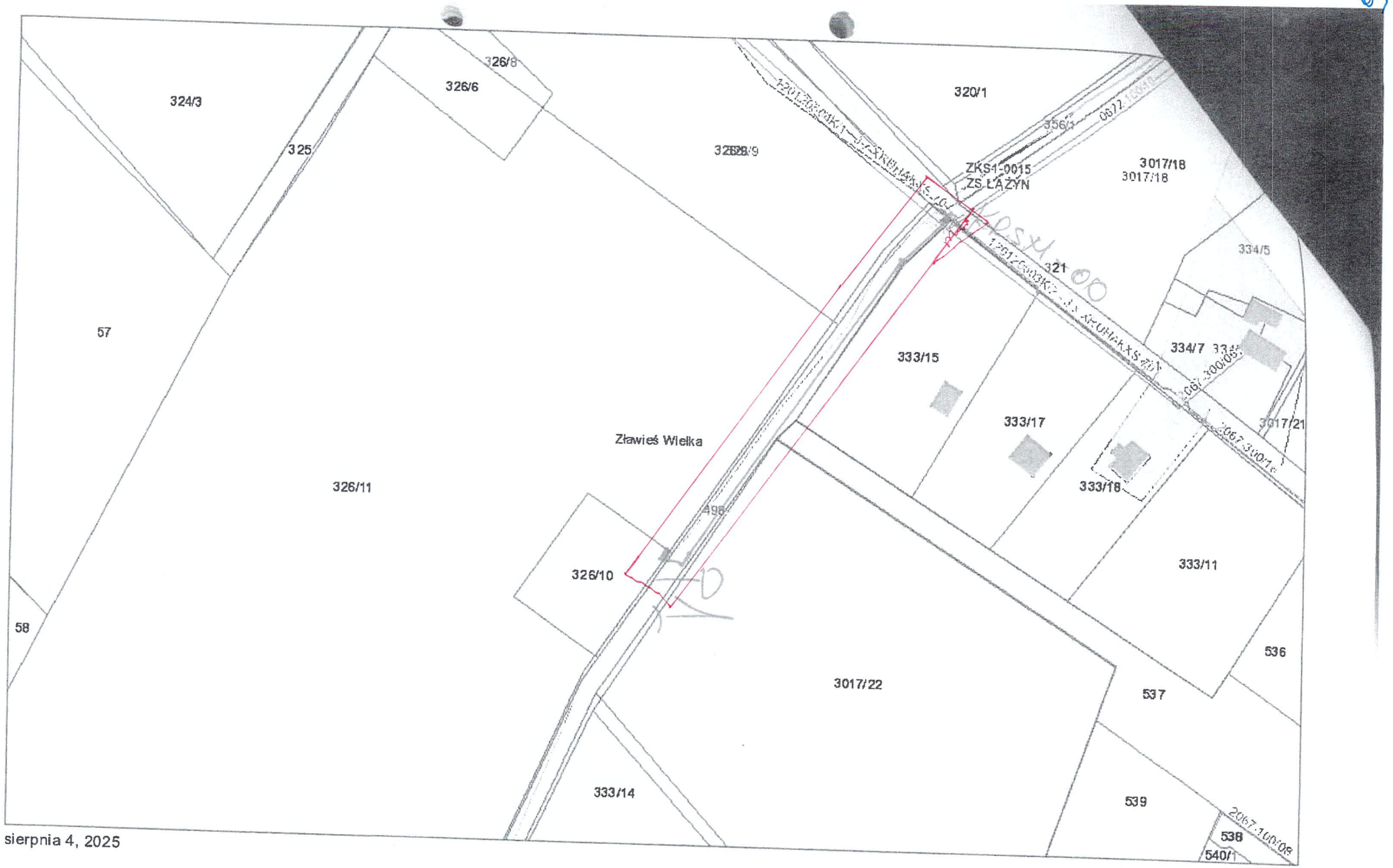
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

Brzeziński Grzegorz
OPRACOWAŁ
tel. 56 470 6271

Kierownik
Działu Przyłączeń
ZATWIERDZIŁ
Tomasz Poniecki

Otrzymują:
1. Wnioskodawca
2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Toruniu
Pl. Fr. Skarbka 7/9, 87-100 Toruń



sierpnia 4, 2025

onet POCZTA

Wysłano: 28 lip 2026, 07:31:23

Otrzymano: 28 lip 2026, 07:31:33

Skrzynka: eltomes@onet.eu

Od: Dokurno Krzysztof <Krzysztof.Dokurno@energa-operator.pl>

Do: eltomes@onet.eu
Piwowarski Michał <Michal.Piwowarski@energa-operator.pl>
Kacprzak Piotr <Piotr.Kacprzak@energa-operator.pl>

Temat: Uzgodnienie koncepcji zasilania - OBI/91/2503084

Załączniki: 2503084 - uzgodniona koncepcja.pdf 1.2 MB

Dzień dobry,

Koncepcja zasilania została uzgodniona pozytywnie, brak uwag. W załączeniu podpisany PZT.

Pozdrawiam

Krzysztof Dokurno
Technik ds.Przygotowania Inwestycji
Dział Zarządzania Inwestycjami

T +48564706267
krzysztof.dokurno@energa-operator.pl

Energa operator

Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu
87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128
energa-operator.pl

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ, VII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000033455, NIP: 583-000-11-90,
Regon 190275904-00122, Kapitał zakładowy: 1 356 110 400 zł

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: 041509_2 Zławies Wielka
Obręb: 0007 Łążyn
Działka: wg zakresu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89 , układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH
Sekcje mapy: 6.193.24.22.4.1; 6.193.24.22.2.3
Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dotyczących służebności gruntowych.
ID. ZGŁ. GOD.6640.2764.2026
Stan na dzień 23.06.2026r.

Wykonawca pracy: Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
„ INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński
Fredry 28 87-700 Aleksandrów Kujawski
Opracowanie mapy: inż. Tomasz Kamiński
Kierownik prac: mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw.nr. 22087

Mapa do celów projektowych
została wykonana bez ustalenia obciążeń

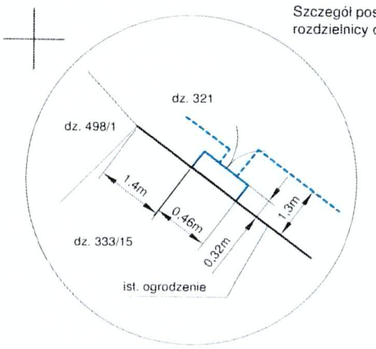
Nie wyklucza się istnienia w terenie
innych nie wykazanych na mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych

Sporządzono: 07.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
Inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

Szczegół posadowienia
rozdzielnicy dz. 321



Uzgodniona koncepcja zasilania

Technik ds. Przygotowania Inwestycji
Krzysztof Dekurno

Szczegół posadowienia
szafki pomiarowej dz. 326/10

INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUN

TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa przyłącza kablowego nN 0.4 kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławies Wielka
OBI/91/2503084
ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1

Nazwa rysunku: projekt zagospodarowania terenu

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-01	07.2026 r.	1:500	A3
Projektant	inż. Ewa Sochacka		
Opracował	Tomasz Górski		

Za zgodność z oryginałem

Poświadcam, że niniejszy dokument został opracowany w celu udostępnienia go do prac kartograficznych, których przebieg zawiera operaty techniczne, które zostaną przekazane do tego zasobu archiwalnego. Ze świadomością odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznanie.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: GOD.6640.2764.2026

Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie: Starosta toruński

Wykonawca prac geodezyjnych:
Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
Inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

Nr oraz data sporządzenia dokumentacji, zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji: GOD.6640.2764.2026.23435 z dn. 15.07.2026r.

Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:
GEODETA
mgr inż. Kamil Dębczyński
upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GGK

Toruń, dn. 05.08.2026 r.

STAROSTA TORUŃSKI
ul. Towarowa 4-6
87-100 Toruń

Znak sprawy: GEG.6630.1.527.2026.AK

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ

zakończonej w dniu 05.08.2026 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.).

Przedmiot narady:	Projekt budowy elektroenergetycznego przyłącza kablowego nN dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego w miejscowości Łążyn dz. 326/10 gm. Zławieś Wielka.
Lokalizacja:	Gmina: Zławieś Wielka Obręb: Łążyn, dz.: 321, 326/10, 498/1
Wnioskodawca:	GÓRSKI TOMASZ ul. Żwirki i Wigury 81E/80, 87-100 Toruń
Płatnik:	USŁUGI-PROJEKTOWANIE ELTOMES TOMASZ GÓRSKI ul. Żwirki i Wigury 81E/80, 87-100 Toruń
Inwestor:	ENERGA - OPERATOR SA ODDZIAŁ W TORUNIU REJON DYSTRYBUCJI W TORUNIU pl. Plac Fryderyka Skarbka 7/9, 87-100 Toruń
Projektant:	EWA SOCHACKA Inne upr.: budowlane: GPI.7342/53/TO/91
Przewodniczący:	Jacek Drzystek - Geodeta Powiatowy
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	22.07.2026 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Uzgodnione pozytywnie

W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	**Nazwa instytucji** Sposób uczestnictwa	**Stanowisko** Uwagi	**Imię i nazwisko uczestnika**
1	**Przewodniczący ZUDP** elektroniczny	**Stanowisko pozytywne** bez uwag	**Jacek Drzystek**
2	**Gmina Zławieś Wielka**	**Uczestnik nieobecny na naradzie**	

Dokument wygenerował(a): Anna Kubacka, dn. 05-08-2026 13:46:25
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

12

3	**Gazownia w Toruniu** elektroniczny	**Stanowisko pozytywne** Brak sieci gazowej PSG sp. z o.o. we wskazanym zakresie.	**Jan Kaliszewski**
4	**Netia Telkom S.A.** elektroniczny	**Stanowisko pozytywne** nie dotyczy	**Waldemar Wachowski**
5	**Nexera Sp. z o.o.** elektroniczny	**Stanowisko pozytywne** Bez Uwag	**Andrzej Grycmacher**
6	**Powiatowy Zarząd Dróg w Toruniu** elektroniczny	**Stanowisko pozytywne** Nie dotyczy	**Małgorzata Cackowska-Pająk**
7	**Rejon Energetyczny Toruń** elektroniczny	**Stanowisko pozytywne** "Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Toruniu Uzgodnienie pozytywne – warunkowe. Uzgodnienie nr 91MMD/0918/UZG/2026 z dnia 5.08.2026 r. Na planie naniesione są geodezyjnie: – elektroenergetyczne linie kablowe nn 0,4 kV, – elektroenergetyczne linie kablowe SN 15 kV, – elektroenergetyczna linia napowietrzna nn 0,4 kV, - złącze sieciowe SN-15 kV Roboty ziemne należy wykonywać zgodnie z normą N SEP E 004. W bezpośrednich miejscach zbliżeń/kolizji z istniejącym uzbrojeniem elektroenergetycznym roboty ziemne należy wykonywać ręcznie (łopatą) oraz zachować odległości zgodne z ww. normą. Prowadzenie robót budowlanych w pobliżu czynnych napowietrznych linii elektroenergetycznych należy wykonywać zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. 2003 nr 47 poz. 401, w tym § 55). Wykonawca robót ponosi odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia urządzeń elektroenergetycznych powstałe w związku z prowadzeniem robót. Koszty naprawy, poniesione straty oraz utracone korzyści Rejonu Dystrybucji w Toruniu w efekcie uszkodzeń urządzeń elektroenergetycznych podczas wykonywania robót pokrywa wykonawca. Nadzór przedstawiciela Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu nad ww. robotami oraz wyłączenia urządzeń elektroenergetycznych należy uzgodnić w Dziale Zarządzania Eksploatacją RD w Toruniu, Pl. Fr. Skarbka 7/9, 87 100 Toruń. Uzgodnienie ważne do 5.08.2028 r."	**Marek Nędzka**
8	**Orange Polska**	**Uczestnik nieobecny na naradzie**	
9	**Energa Oświetlenie Sp. z o.o.**	**Uczestnik nieobecny na naradzie**	

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia STAROSTY TORUŃSKIEGO
Jacek Drzystek - Geodeta Powiatowy

.....

Dokument wygenerował(a): Anna Kubacka, dn. 05-08-2026 13:46:25
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

13

Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.

2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.).

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.).

Dokument wygenerował(a): Anna Kubacka, dn. 05-08-2026 13:46:25
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: 041509_2 Zławies Wielka
Obręb: 0007 Łążyn
Działka: wg zakresu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89 , układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH
Sekcje mapy: 6.193.24.22.4.1; 6.193.24.22.2.3
Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dotyczących służebności gruntowych.
ID. ZGŁ. GOD.6640.2764.2026
Stan na dzień 23.06.2026r.

Wykonawca pracy: Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
„ INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński
Fredry 28 87-700 Aleksandrów Kujawski
Opracowanie mapy: inż. Tomasz Kamiński
Kierownik prac: mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw.nr. 22087

Mapa do celów projektowych
została wykonana bez ustalenia obciążeń

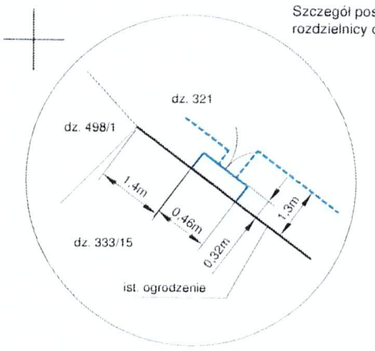
Nie wyklucza się istnienia w terenie
innych nie wykazanych na mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych

Sporządzono: 07.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

Szczegół posadowienia
rozdzielnicy dz. 321



STAROSTA TORUŃSKI
Dokumentacja projektowa nr
GEG.6630.1.527.2026.AK
była przedmiotem narady
koordynacyjnej przeprowadzonej
za pomocą środków
komunikacji elektronicznej
zakończonej w dniu: 05-08-2026
Z up. Starosty
Jacek Drzystek - Geodeta Powiatowy
PRZEWODNICZĄCY NARADY
KOORDYNACYJNEJ

Szczegół posadowienia
szafki pomiarowej dz. 326/10

INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUŃ

TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa przyłącza kablowego nN 0.4 kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławies Wielka
OBI/91/2503084
ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1

Nazwa rysunku: projekt Zagospodarowania terenu

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-01	07.2026 r.	1:500	A3
Projektant:	inż. Ewa Sochacka		
Opracował:	Tomasz Górski		

Poświadcza się, że niniejsza dokumentacja została opracowana w zakresie prac geodezyjno-kartograficznych, których przedmiotem jest wykonanie czynności geodezyjnych obejmujących ustalenie granic nieruchomości lub ich części, sporządzenie dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej oraz wznowienie granic nieruchomości lub ich części.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: GOD.6640.2764.2026

Organ służby geodezyjnej i kartograficznej, który otrzymał zgłoszenie: Starosta toruński

Wykaz materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, które zostały wykorzystane do wykonania prac geodezyjnych:

Sposób i data sprawdzenia dokumentacji zawierającej wyniki prac geodezyjnych pod względem jej poprawności merytorycznej: GOD.6640.2764.2026.[illegible] 15.07.2026r.

Imię i nazwisko oraz uprawnienia zawodowe wykonawcy prac:

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
mgr inż. Kamil Dębczyński
upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GGK

Za zgodność z oryginałem

8. Uzgodnienia branżowe

nie dotyczy

Wójt Gminy Zławieś Wielka
powiat toruński

Zławieś Wielka, dnia 18 sierpnia 2026r.

DECYZJA RGK.7021.256.2026.AS

Na podstawie art. 39 ust. 3 i ust. 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025r. poz. 889 ze zm.) oraz art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 23.07.2026r. /data wpływu/ złożonego przez:

Pana Górskiego Tomasza – ELTOMES Usługi Projektowe
Pełnomocnika ENERGA OPERATOR S.A.

w sprawie lokalizacji w pasie drogowym drogi gminnej działka nr 498/1 obręb Łążyn, gm. Zławieś Wielka, obiektu budowlanego lub urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego – przyłącze elektroenergetyczne kablowe nn w celu zasilania działki nr 326/10 obręb Łążyn, gmina Zławieś Wielka.

Uzgadniam
lokalizację urządzenia tj. przyłącze elektroenergetyczne kablowe nn w celu zasilania działki nr 326/10 obręb Łążyn, gmina Zławieś Wielka.
– działka nr 498/1 obręb Łążyn, gmina Zławieś Wielka.

1. **Warunki uzgodnienia:**
   1) Termin umieszczenia urządzenia zostanie określony w decyzji na zajęcie pasa drogowego w celu jego umieszczenia.
   2) Zobowiązuje się inwestora przed przystąpieniem do prowadzenia robót do uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w urządzeń w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 i 3 ustawy o drogach publicznych.
2. **Ustala się następujące warunki lokalizacji:**
   1) trasa przebiegu oraz lokalizacja urządzenia w pasie drogowym w/w działki, winna być zgodna z przedłożonym do wniosku planem sytuacyjnym, stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji,
   2) w przypadku wystąpienia kolizji uzgodnionego niniejszą decyzją urządzenia z prowadzonymi przez zarządcę drogi robotami lub urządzeniami i sieciami, właściciel urządzenia zobowiązany jest do jego przebudowy na koszt własny i w terminie wyznaczonym przez zarządcę drogi, z zastrzeżeniem wyjątków określonych w art. 39 ust. 5a ustawy o drogach publicznych,
   3) projektowane przedsięwzięcie wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i warunkami technicznymi jakim powinny odpowiadać obiekty budowlane, urządzenie nie związane z funkcjonowaniem drogi należy odpowiednio oznakować,

17

4) umieszczenie urządzenia w pasie drogowym winno gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych,
5) zobowiązuję się inwestora do odtworzenia pasa drogowego do stanu poprzedniego nie tylko w miejscu zajęcia, ale także poza obrębem zakresu wykonywanych robót w przypadku jego naruszenia przy zastosowaniu tego samego materiału budowlanego,
6) w przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy,
7) termin i szczegóły realizacji robót należy ustalić z tutejszym zarządcą minimum 4 tygodnie przed planowanym rozpoczęciem robót.

3. Gmina Zławieś Wielka wyraża zgodę na dysponowanie gruntem działki nr 498/1 obręb Łązyn dla potrzeb wykonania uzgadnianej inwestycji zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (t.j. Dz.U z 2026 poz. 524 ze zm.).
4. Gmina Zławieś Wielka nie jest właścicielem i zarządcą działki nr 321 obręb Łązyn.
5. Decyzja niniejsza jest ważna przez okres dwóch lat. Podlega uchyleniu w przypadku nie dotrzymania warunków.
6. Zgodnie z art. 39 ust. 3a, ust. 4, ust. 5 i 5a ustawy o drogach publicznych, inwestor przed rozpoczęciem robót budowlanych, jest zobowiązany do:
   1) uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych;
   2) uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu budowlanego obiektu lub urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego – jeśli jest wymagany do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych;
   3) uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia;
   4) utrzymanie urządzenia należy do jego posiadacza.
6. Zgodnie z art. 40 ustawy o drogach publicznych prace w pasie drogowym mogą być realizowane po uprzednim uzyskaniu decyzji zezwalającej na zajęcie pasa drogowego, o którą należy wystąpić do właściciela drogi (zarządcy drogi) z jednomiesięcznym wyprzedzeniem, przed terminem planowanego zajęcia pasa drogowego. Za umieszczenie urządzeń nie związanych z funkcjonowaniem drogi zostanie naliczona opłata roczna. Szczegółowe warunki określające wykonanie prac w pasie drogowym i związane z tym opłaty zostaną określone w odrębnej decyzji zezwalającej na zajęcie pasa drogowego.
7. Za zajęcie pasa drogowego i umieszczenie w nim urządzeń bez zezwolenia zarządcy drogi naliczane są kary pieniężne w wysokości dziesięciokrotności opłaty art. 40 ust. 12 ustawy o drogach publicznych.

Uzasadnienie

Zezwolenie na lokalizowanie w pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego może zostać wyrażone wyłącznie w drodze decyzji administracyjnej właściwego zarządcy dróg publicznych. Za niedopuszczalną należy uznać lokalizację jakiejkolwiek inwestycji w pasie drogowym, która nie jest związana z gospodarką drogową i obsługą ruchu drogowego bez zgody właściwego zarządu drogi (por. wyrok NSA z dnia 25 lutego 1999 r., sygn. IV SA 420/97). Zezwolenie to jest wydawane w drodze decyzji administracyjnej, w której określa się w szczególności: rodzaj inwestycji, sposób, miejsce i warunki jej umieszczenia w pasie drogowym oraz pouczenie inwestora, że przed rozpoczęciem robót budowlanych jest zobowiązany do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych, a także uzyskania uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu budowlanego obiektu lub urządzenia oraz uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia. Decyzja o udzieleniu zezwolenia ma charakter uznaniowy. Niemniej jednak decyzja ta nie może być dowolna w tym znaczeniu, że przy jej wydawaniu zarządca drogi powinien rozważyć wszystkie okoliczności faktyczne i prawne. Utrzymanie obiektów i urządzeń niezwiązanych z potrzebami drogowymi albo potrzebami ruchu drogowego, jeżeli ich lokalizacja została dopuszczona w drodze zezwolenia, należy do posiadaczy tych obiektów i urządzeń. Natomiast jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia takiego urządzenia lub obiektu, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel. Tym samym przełożenie urządzenia lub obiektu, w tym sieci, nie oznacza wymiany takich urządzeń obiektów na inne, lecz zmianę ich umiejscowienia.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Toruniu. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem Wójta Gminy Zławieś Wielka w terminie 14 dni od otrzymania decyzji. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

z up. WÓJTA
Alina Zabłocka
Dyrektor Wydziału Rozwoju

Otrzymują:

1. Pan Tomasz Górski ELTOMES Usługi Projektowe
2. a/a AS

Wysłano listem poleconym dnia:

KLAUZULA INFORMACYJNA
ogólna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/W – ogólne rozporządzenie o ochronie danych, informujemy, iż:

1) Administratorem Twoich danych osobowych będzie **Wójt Gminy Zławieś Wielka.** Możesz się z nim kontaktować w następujący sposób: listownie na adres siedziby: **ul. Handlowa 7, 87-134 Zławieś Wielka**, e-mailowo **ug@zlawies.pl,** telefonicznie **56 674 13 11.**
2) Do kontaktów w sprawie ochrony Twoich danych osobowych został także powołany inspektor ochrony danych, z którym możesz się kontaktować wysyłając e-mail na adres iod@zlawies.pl .
3) Twoje dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 lit c RODO przetwarzane będą w celu wypełnienia przez administratora zadań określonych w przepisach szczególnych np.: wydania decyzji administracyjnej, postanowienia lub innego działania wynikającego z przepisów prawa.
4) Twoje dane osobowe możemy przekazywać i udostępniać wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa są nimi np.: sądy, organy ścigania, podatkowe oraz inne podmioty publiczne, gdy wystąpią z takim żądaniem oczywiście w oparciu o stosowną podstawę prawną. Twoje dane osobowe możemy także przekazywać podmiotom, które przetwarzają je na zlecenie administratora tzw. podmiotom przetwarzającym, są nimi np.: podmioty świadczące usługi informatyczne, telekomunikacyjne, pocztowe i inne, jednakże przekazanie Twoich danych nastąpić może tylko wtedy, gdy zapewnią one odpowiednią ochronę Twoich praw.
5) Twoje dane osobowe będą przetwarzane przez okres zgodny z obowiązującymi przepisami prawa, następnie zostaną usunięte.
6) Masz prawo do żądania od administratora dostępu do danych, możesz je sprostować, gdy zachodzi taka konieczność. Masz także prawo żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
7) Podania Twoich danych wymaga ustawa na podstawie, której działa administrator.
8) Przysługuje Ci także skarga do organu do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznasz, iż przetwarzanie Twoich danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
9) Twoje dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

20

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: 041509_2 Zławies Wielk
Obręb: 0007 Łążyn
Działka: wg zakresu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89 , układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF 2007-NH
Sekcje mapy: 6.193.24.22.4.1; 6.193.24.22.2.3
Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dotyczących służebności gruntowych.
ID. ZGŁ. GOD.6640.2764.2026
Stan na dzień 23.06.2026r.

Wykonawca pracy: Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
„INWEST-GEO" mż. Tomasz Kamiński
Fredry 28 87-700 Aleksandrów Kujawski
Opracowanie mapy: inż. Tomasz Kamiński
Kierownik prac: mgr mż. Kamil Dębczyński upr. zaw. nr. 22087

Mapa do celów projektowych
została wykonana bez ustalenia obciążeń

Nie wyklucza się istnienia w terenie
innych nie wykazanych na mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych

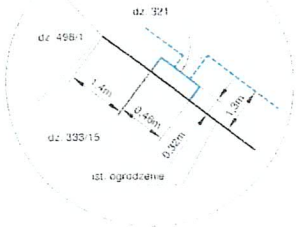
Sporządzono: 07.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

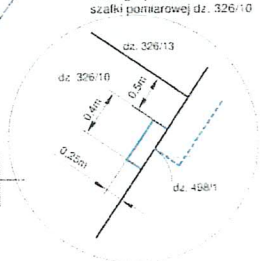
GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

Załącznik do pisma
znak: DGK.7021.256.2016.AS.
z dnia: 18.08.2016

Szczegół posadowienia
rozdzielnicy dz. 321



Szczegół posadowienia
szafki pomiarowej dz. 326/10



INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Berka 12B	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUŃ

TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa (rozbiórka) linii SN/nN, NN 0,4 kV na działkach budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławies Wielka
ODB/91/2503084
ZN/74/e191MZI/2026/2503084/1
Nazwa rysunku: projekt zagospodarowania terenu

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-01	07.2026 r.	1:500	A4
Projektował:	inż. Ewa Sochacka		
Opracował:	Tomasz Górski		

GOD.6640.2764.2026
Starosta toruński

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
mgr inż. Kamil Dębczyński
upr. zaw. nr 22087 wyd. przez OGK

21

Powiatowy Zarząd Dróg
w TORUNIU
ul. Polna 34/38, 87-100 Toruń
tel. 56 66 44 775
NIP 879-22-59-053

Powiatowy Zarząd Dróg w Toruniu
PZD -11.4542.57.2026

Toruń, dnia 31.08.2026r.

DECYZJA nr 57/2026

Na podstawie art. 39 ust.3 zgodnie z art. 40 ust.1 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025r. poz. 889) oraz art. 104 Kodeksu Postępowania Administracyjnego z 14 czerwca 1960 r. (Dz. U. 2025r. poz. 1691), oraz uchwały Zarządu Powiatu Toruńskiego nr 325/2020 z dnia 28.10.2020r., po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Usługi Projektowe ELTOMES Tomasz Górski występującego z upoważnienia Energa – Operator S.A. Oddział w Toruniu.

ZEZWALAM

1. Na lokalizację kabla nN i posadowienie rozdzielnicy szafowej w pasie drogi powiatowej nr 2001C Rzęczkowo – Zarośle Cienkie w m. Łążyn, zgodnie z załączoną mapą sytuacyjno-wysokościową.
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę przed przystąpieniem do prowadzenia robót do uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40, ust. 1 i 2 pkt 1 cyt. ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w robót w pasie drogowym na podstawie art. 40, ust. 1 i 2 pkt 2 cyt. ustawy.
3. Ustala się następujące warunki umieszczenia kabla nN i rozdzielnicy szafowej :
   - projektowany kable i rozdzielnice szafową należy zlokalizować zgodnie z załączoną mapą sytuacyjno – wysokościową, uwzględniając poniższe warunki w taki sposób, aby nie ograniczyć możliwości przebudowy albo remontu drogi
   - zabrania się składowania urobku z wykopów bezpośrednio po stronie nawierzchni drogi
   - na odcinku zaprojektowanym równolegle do pasa drogowego projektowany kabel i rozdzielnicę szafową należy zlokalizować jak najdalej od krawędzi jezdni, zgodnie z załącznikiem graficznym,
   - pobocze należy odtworzyć, zagęścić i przywrócić do stanu pierwotnego
   - w przypadku kolizji z elementami pasa drogowego podczas przebudowy pasa drogowego inwestor na koszt własny dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgodnionej infrastruktury
   - w przypadku awarii (odc. w pasie drogi) zarząd drogi wyda zezwolenie na prowadzenie robót zgodnie z art. 40 ustawy o drogach publicznych;
   - w przypadku umieszczenia projektowanej infrastruktury w pobliżu istniejącego zadrzewienia, w/w urządzenia umieścić w rurze osłonowej by nie naruszało ich systemu korzeniowego
   - w przypadku naruszenia jakichkolwiek elementów infrastruktury drogowej inwestor zobowiązany jest do przywrócenia stanu pierwotnego,

- należy opracować i zatwierdzić projekt tymczasowej organizacji ruchu na czas budowy
- ponadto wyrażam zgodę na dysponowanie gruntem – dz. nr 321 obręb Łążyn, gm. Zławieś Wielka .

UZASADNIENIE

Decyzję wydano na wniosek zainteresowanego i orzeczono jak w sentencji.

Zezwolenie zarządcy drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z zezwoleniem na prowadzenie robót w pasie drogowym, o które wykonawca, albo inwestor powinien wystąpić do Powiatowego Zarządu dróg w Toruniu na warunkach określonych w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. Nr 2016, poz. 1264) . w zezwoleniu tym, na podstawie art. 40 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych zostanie naliczona opłata za zajęcie pasa drogowego, za okres prowadzenia robót w pasie drogowym oraz będą naliczone opłaty roczne za umieszczenie w pasie drogowym urządzenia będącego przedmiotem zezwolenia.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Toruniu za moim pośrednictwem złożone w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Dyrektor
Powiatowego Zarządu Dróg w Toruniu
z up. Zarządu Powiatu Toruńskiego
Adam Chojnowski
DYREKTOR
Powiatowego Zarządu Dróg w Toruniu

Otrzymują:
1. Usługi – Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81E/80, 87-100 Toruń
2. a/a (MCP)

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: 041509_2 Zławies Wielka
Obręb: 0007 Łążyn
Działka: wg zakresu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89 , układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH
Sekcje mapy: 6.193.24.22.4.1; 6.193.24.22.2.3
Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dotyczących służebności gruntowych.
ID. ZGŁ. GOD.6640.2764.2026
Stan na dzień 23.06.2026r.

Wykonawca pracy: Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
„ INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński
Fredry 28 87-700 Aleksandrów Kujawski
Opracowanie mapy: inż. Tomasz Kamiński
Kierownik prac: mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw.nr. 22087

Mapa do celów projektowych
została wykonana bez ustalenia obciążeń

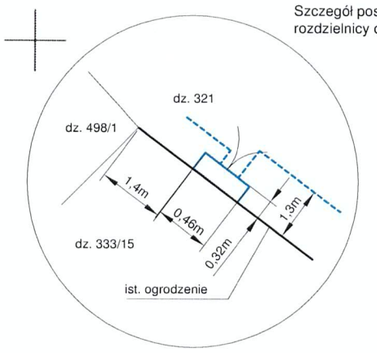
Nie wyklucza się istnienia w terenie
innych nie wykazanych na mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych

Sporządzono: 07.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

Szczegół posadowienia
rozdzielnicy dz. 321



Szczegół posadowienia
szafki pomiarowej dz. 326/10

INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUŃ

TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławieś Wielka
OBI/91/2503084
ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1

Nazwa rysunku: projekt zagospodarowania terenu

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-01	07.2026 r.	1:500	A3
Projektant	inż. Ewa Sochacka		
Opracował	Tomasz Górski		

Za zgodność z oryginałem

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GOD.6640.2764.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta toruński
Wykonawca prac geodezyjnych	Usługi Geodezyjne i Kartograficzne "INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj. NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół Weryfikacji Nr GOD.6640.2764.2026_72325 z dnia 15.07.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	GEODETA mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GGK

Powiatowy Zarząd Dróg w TORUNIU
ul. Polna 34/38, 87-100 Toruń
tel. 56 66 44 775
NIP 879-22-59-052

Załącznik graficzny do decyzji nr ...571/2026...
z dnia ...31.08.2026...

14

10. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

nie dotyczy

11. Stan istniejący

W obrębie objętym opracowaniem znajduję się elektroenergetyczna sieć kablowa nN 0,4 kV, sieć kablowa SN 15 kV, droga gminna asfaltowa z poboczem gruntowym dz. 321, droga gminna gruntowa dz. 498/1, istniejąca sieć wodociągowa na dz. 498/1, która krzyżuje się z projektowanym kablem nN.
Istniejący odbiorcy zasilani są ze stacji transformatorowej ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWA, NN 1-2087-02 z transformatorem o mocy znamionowej 63 kVA. Obwód zasilający nr 200 wykonany jest kablem nN YAKXS 4x120 oraz przewodami linii napowietrznej AL. 4x50

12. Rozbiórki

nie dotyczy

13. Linia SN (napowietrzna/kablowa)

nie dotyczy

14. Stacja transformatorowa 15/0,4kV

nie dotyczy

15. Linia nN (napowietrzna/kablowa)

Dla zasilania w energię elektryczną budynku mieszkalnego jednorodzinnego na działce 326/10 w miejscowości Łążyn gm. Zławieś Wielka, projektuje się budowę przyłącza kablowego nN 0,4 kV, YAKXS 4x120 SE o łącznej długości 160/172 m. Istniejący kabel YAKY 4x120 zasilany ze stacji ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWA, NN 1-2067-02, relacji szafka nr Z9131503 dz. nr 333/15, 333/17 – stanowisko słupowe nr 201, dz. nr 333/15 przeciąć na dz. 333/15 (wg rysunku E-01) a następnie wprowadzić do projektowanej rozdzielnicy szafowej KRSN-00/4R-NH2/F nr Z9137212. Przecięty kabel, poprzez mufę termokurczliwą typu SMH4 95-150 połączyć z projektowanym kablem YAKXS 4x120 SE długość 3/6 m, zakończyć i wprowadzić do projektowanej w/w rozdzielnicy szafowej którą posadowić na dz. 321, tak jak pokazano na rys. nr E-01 – szczegół.
Z w/w rozdzielnicy szafowej wyprowadzić projektowany kabel YAKXS 4x120 SE długości 157/166 m, zakończyć i wprowadzić do projektowanej szafki pomiarowej P1-Rs/LZV/LZR/F nr Z9137213. Szafkę pomiarową usytuować na dz. nr 326/10, tak jak pokazano na rys. E-01 – szczegół.
Rozdzielnicę szafową oraz szafkę pomiarową usytuować tak jak pokazano na rys. nr E-01 (szczegół) i wykonać w nich uziemienie, którego wartość powinna wynosić R<30Ω. Wkładki bezpiecznikowe, zwieracze bezpiecznikowe, oraz zabezpieczenia przed licznikowe w szafce pomiarowej i rozdzielnicy szafowej zainstalować wg schematu (rys nr E-02).
Projektowany kabel układać po trasie jak pokazano na planie sytuacyjnym rys. nr E-01 w rowie kablowym na głębokości min. 1,0 m (dz. nr 321, 498/1), linią falistą na 10cm podsypce z piasku. Taką samą warstwą piasku oraz 15cm warstwą ziemi rodzimej kabel przysypać i ułożyć folię ochronną PCV grub. 0,5mm w kolorze niebieskim. Na kabel założyć opaski informacyjne z danymi technicznymi linii kablowej (typ i przekrój żył kabla, kierunek zasilania, rok budowy oraz nazwa właściciela). Projektowany kabel w poprzek drogi gruntowej ułożyć rurze ochronnej typu SRS 110 o długości 4 m metodą wykopu otwartego na głębokości min. 1,0 m. Projektowany kabel w pobliżu zadrzewienia układać w rurze ochronnej DVK 110 o długości wg rys. E-01. Na wysokości dz. nr 326/13 ze względu na istniejące zadrzewienie projektowany kabel odsunąć od granicy do środka drogi wg rys. nr E-01 Projektowane rury uszczelnić dławnicą czopową. W rozdzielnicy szafowej i szafce pomiarowej zawiesić krawaty kablowe grawerowane. Kabel zakończyć przez zarobienie na sucho. Układanie kabla wykonać stosownie do wymagań normy SEP-E-004 „Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa." W projektowanej szafce pomiarowej i

rozdzielnicy umieścić schemat.
Dokonać aktualizacji krawatów kablowych w szafce pomiarowej i stanowiska słupowego będących w bezpośredniej relacji z projektowaną rozdzielnicą szafową.

16. Oświetlenie uliczne

nie dotyczy

17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)

nie dotyczy

18. Przyłącza nN kablowe

nie dotyczy

19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN

nie dotyczy

20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn

nie dotyczy

21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn

Ochrona przeciw przeciwprzepięciowa zapewniona poprzez istniejące ograniczniki przepięć na ST ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWO.

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN

nie dotyczy

23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w stacji transformatorowej SN/nn

nie dotyczy

24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn

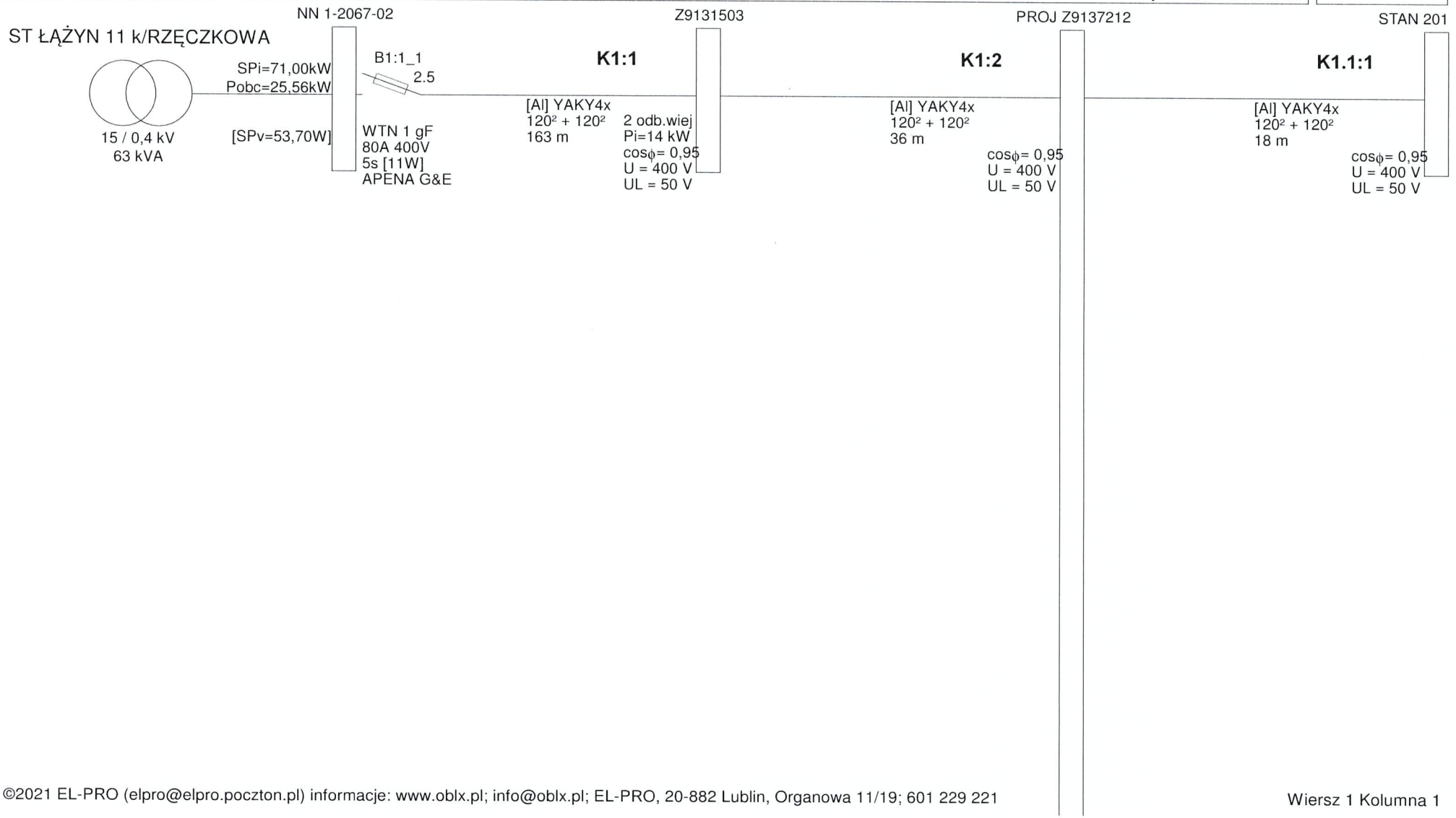
Linia zasilająca w systemie sieciowym TN-C. W szafce pomiarowej przewidzieć uziemienie PEN. Rezystancja tego uziomu nie powinna przekraczać wartości 30Ω.

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

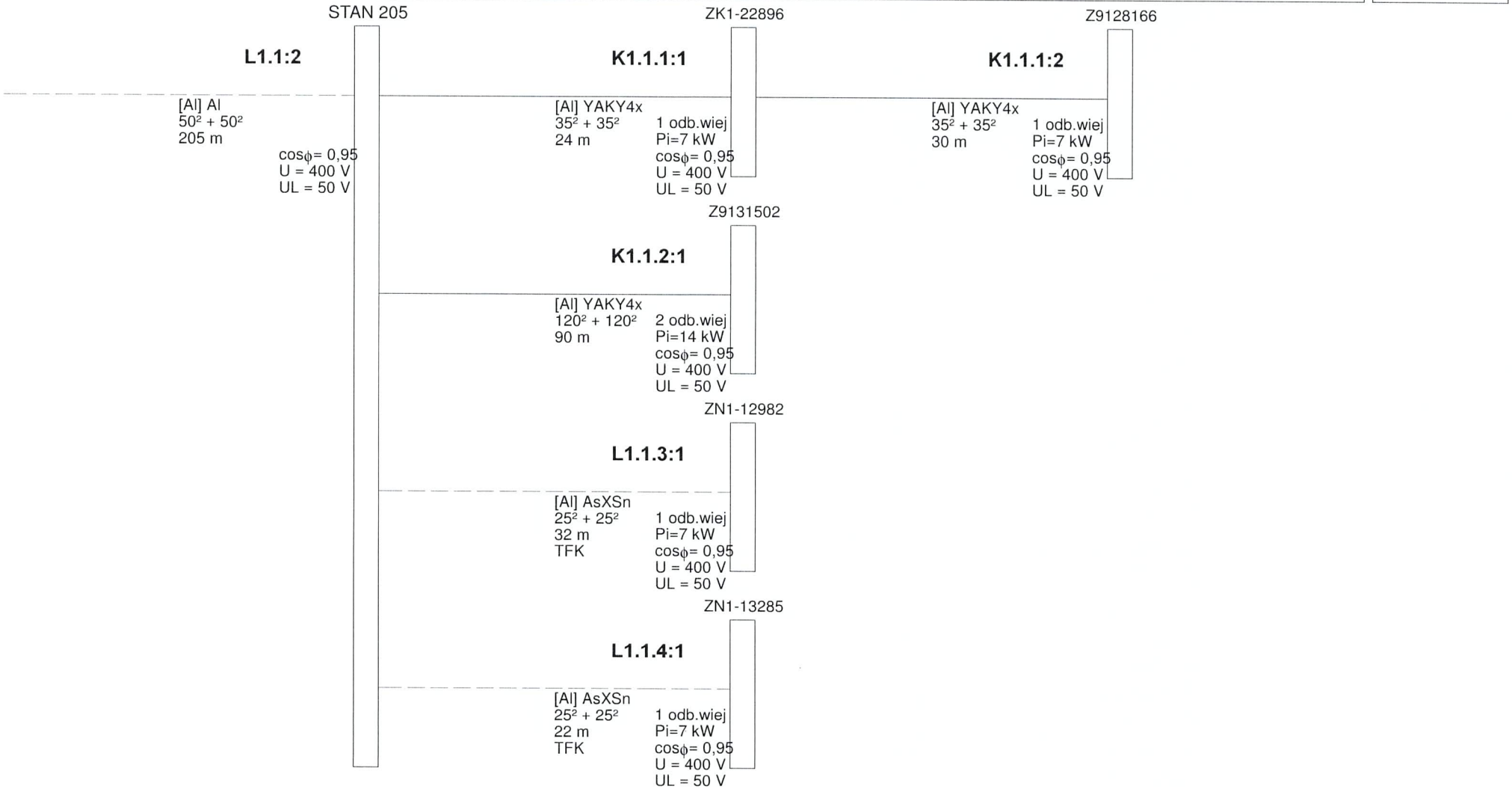
Wiersz 1 Kolumna 1

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

Wiersz 1 Kolumna 2

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

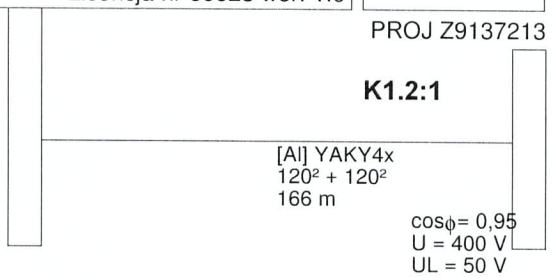
Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl

Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S

PROJ Z9137213



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

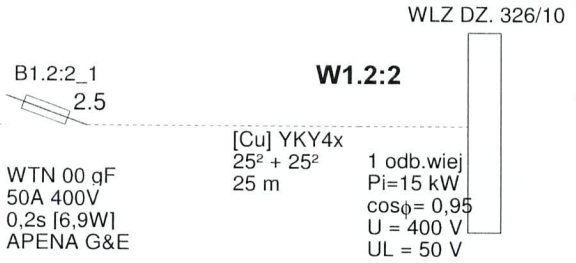
Wiersz 2 Kolumna 1

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

Wiersz 2 Kolumna 2

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażeń:

Element	Opis	l [m]	Zabezpieczenie	Opis zabezpieczenia	Czas zadziałania [s]	Zs [Ω]	Ia [A]	Zs*Ia [V]	Tolerancja[V]	U [V]	Zs*Ia≤U	Izw [A]
K1:1	YAKY4x 120	163,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,238	200,0	47,60	±1,90	230	TAK	966,4
K1:2	YAKY4x 120	36,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,260	200,0	52,06	±2,08	230	TAK	883,6
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,272	200,0	54,32	±2,17	230	TAK	846,9
L1.1:2	Al 50	205,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,614	200,0	122,77	±4,91	230	TAK	374,7
K1.1.1:1	YAKY4x 35	24,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,660	200,0	132,01	±5,28	230	TAK	348,4
K1.1.1:2	YAKY4x 35	30,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,719	200,0	143,81	±5,75	230	TAK	319,9
K1.1.2:1	YAKY4x 120	90,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,673	200,0	134,68	±5,39	230	TAK	341,6
L1.1.3:1	AsXSn 25	32,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,698	200,0	139,58	±5,58	230	TAK	329,6
L1.1.4:1	AsXSn 25	22,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,671	200,0	134,25	±5,37	230	TAK	342,6
K1.2:1	YAKY4x 120	166,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,367	200,0	73,35	±2,93	230	TAK	627,1
W1.2:2	YKY4x 25	25,0	B1.2:2_1	WTN 00 gF 50 A (APENA G&E)	0,2	0,404	125,0	50,45	±2,02	230	TAK	569,9

OCHRONA OD PORAŻEŃ **JEST SKUTECZNA**

Program oblicza ww. wielkości zgodnie z PN-HD 60364-5-52 w zakresie ochrony od porażeń prądem elektrycznym.
W obliczeniach uwzględniono wartość impedancji powiększoną o 25%.
Program korzysta ze stabelaryzowanych danych:
- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wartości skutecznych prądów wyłączalnych odczytano z pasmowych charakterystyk czasowo-prądowych wg PN lub danych producentów (tolerancja odczytu ±4%)
* - typ zdefiniowany przez Użytkownika
(k) - prądy wyłączalne dla czasu długotrwałego obciążenia wg PN-EN 60269-1:2010 z zastosowaniem współczynnika k

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

3

Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażeń (cd.):

(E) - prąd wyłączalny bezp. topikowego uwzględnia współczynnik 2.5 wg pkt. Standardu ENEA Operator Sp. z o.o. z 01.01.2019r

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

37

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

Wyniki obliczeń spadków napięcia:

Element	Opis	l [m]	U [V]	Σ Pi k.	Σ Ps k.	n. k.	Pi k.	kj k	Ps k.	Po k	kj s.	Pi w.	n w.	Σ Pi w.	Σ n w.	kj w.	Pobl	cos ϕ	kx	dU[%]	IB [A]
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
K1.1.1:1	YAKY4x 35	24,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	14,00	2	0,80	11,20	0,95	1,04	0,15	17,02
K1.1.1:2	YAKY4x 35	30,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	7,00	1	1,00	7,00	0,95	1,04	0,12	10,64
							0,00		0,00											3,12	
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
K1.1.2:1	YAKY4x 120	90,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	14,00	2	0,80	11,20	0,95	1,13	0,18	17,02
							0,00		0,00											3,03	
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
L1.1.3:1	AsXSn 25	32,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	7,00	1	1,00	7,00	0,95	1,02	0,17	10,64
							0,00		0,00											3,02	

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

33

Wyniki obliczeń spadków napięcia (cd.):

Element	Opis	l [m]	U [V]	Σ Pi k.	Σ Ps k.	n. k.	Pi k.	kj k	Ps k.	Po k	kj s.	Pi w.	n w.	Σ Pi w.	Σ n w.	kj w.	Pobl	cos ϕ	kx	dU[%]	IB [A]
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
L1.1.4:1	AsXSn 25	22,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	7,00	1	1,00	7,00	0,95	1,02	0,12	10,64
							0,00		0,00											2,97	
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.2:1	YAKY4x 120	166,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	15,00	1	1,00	15,00	0,95	1,13	0,44	22,79
W1.2:2	YKY4x 25	25,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	15,00	1	15,00	1	1,00	15,00	0,95	1,00	0,17	22,79
							0,00		0,00											1,51	

parametry i wyniki obliczeń dla odcinka:
S Pi k. - suma mocy zainstal. odbiorców komunalnych [kW]
S Ps k. - suma mocy szczyt. odbiorców komunalnych [kW]
n k., Pi k., kj k., Ps k. - dane odbiorcy komunalnego [kW]
Po k = [Po(k-1)+Ps(k-1)]*kjs(k-1) + Ps k

kj s. - wsp. jednoczesn. styku gałęzi (dot. mocy szczytowych odb. komunalnych)
Pi w., n w. - dane odbiorcy wiejskiego [kW]
S Pi w. - suma mocy zainstalowanych odbiorców wiejskich [kW]
S n w. - suma ilości odbiorców wiejskich

kj w. - wsp. jednoczesności dla odbiorców wiejskich
Pobl - rzeczywiste obciążenie mocą danego odcinka [kW]
kx - współczynnik wpływu reaktancji kx=1+(X/R)*tg fi
IB - prąd roboczy [A]

Program korzysta ze stabelaryzowanych danych:
- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wsp. jednoczesności dla odbiorców wiejskich wg ZP ELTOR Bydgoszcz
* - typ zdefiniowany przez Użytkownika

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

26. Opinia geotechniczna

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych, przedmiotową inwestycję należy zaliczyć do pierwszej kategorii geotechnicznej (posadowienie niewielkich obiektów budowlanych o statystycznie wyznaczonym schemacie obliczeniowym w prostych warunkach gruntowych, w przypadku których możliwe jest zapewnienie minimalnych wymagań na podstawie doświadczeń). Warunki gruntowe, na których zlokalizowana jest inwestycja należy zaliczyć do prostych – grunty jednorodne genetycznie i litologicznie, zalegające poziomo, nieobejmujących gruntów słabonośnych, gruntów organicznych i nasypów niekontrolowanych. Ocena geotechniczna podłoża, na którym zlokalizowana jest inwestycja została dokonana w oparciu o zasady opisane w normie PN-81/B-03020 – metody przyjęte powszechnie w budownictwie energetycznym polegające na oznaczeniu wartości parametrów geotechnicznych na podstawie oświadczeń z budowy na podobnych terenach ocenianych przy wyznaczani miejsca posadowienia terenu. Obszar, na którym planowana jest inwestycja zawiera żwiry, piaski grube i luźne, piaski drobne i pylaste średnio zagęszczone.

27. Zajęcie pasa drogowego

- dz. nr 321 – rura 110 – 3 m x 0,11 m^2 = 0,33 m^2 – pobocze gruntowe
- dz. nr 321 – rozdzielnica KRSN-00/4R-NH2/F – 0,46 m x 0,32 m = 0,1472 m^2 – pobocze gruntowe
- dz. nr 498/1- kabel 120 - 60 m x 0,0383 m^2 = 2,298 m^2 - droga gruntowa.
- dz. nr 498/1 - rura 110 - 97 m x 0,11 m^2 = 10,67 m^2 - droga gruntowa

28. Kolizje / skrzyżowania

W obszarze projektowanego przyłącza występują skrzyżowania z:
- drogą gminną (w poprzek dz. nr 498/1), oraz siecią wodociągową projektowany kabel układać w rurze ochronnej typu SRS 110 metodą wykopu otwartego.

29. Ingerencja w zieleń wysoką

nie dotyczy

30. Ochrona konserwatorska

Teren inwestycji nie podlega ochronie konserwatorskiej. Niemniej jednak w przypadku natrafienia w trakcie robót ziemnych na przedmioty mające w oczywisty sposób cechy zabytkowe, należy roboty przerwać, powiadomić o tym właściwy miejscowo Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków i do czasu podjęcia przez ten Urząd stosownej decyzji robót ziemnych nie wznawiać.

31. Opis projektu zagospodarowania terenu

Przedmiotem inwestycji jest budowa przyłącza kablowego nN 0,4kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego w miejscowości Łążyn dz. 326/10, gm. Zławieś Wielka.
Obszar inwestycji obejmuje dz. nr 326/10, 321, 498/1 obręb Łążyn - 0007, jednostka ewidencyjna Zławieś Wielka – 041509_2, powiat toruński.
W obrębie objętym opracowaniem znajduję się elektroenergetyczna sieć kablowa nN 0,4 kV, sieć kablowa SN 15 kV, droga gminna asfaltowa z poboczem gruntowym dz. 321, droga gminna gruntowa dz. 498/1, istniejąca sieć wodociągowa na dz. 498/1, która krzyżuje się z projektowanym kablem nN.
Projektowane zagospodarowanie terenu obejmuje budowę przyłącza kablowego nN 0,4kV wraz z rozdzielnicą szafową i szafką pomiarową.
Lokalizacja projektowanych urządzeń nie wymaga ingerencji w zieleń wysoką.
Teren objęty inwestycją nie jest wpisany do rejestru zabytków, oraz nie podlega ochronie konserwatorskiej. W projektowanej inwestycji nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 23.07.2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
Przedsięwzięcie zgodnie z art. 60 ustawy z dnia 03.102008 o udostępnieniu informacji o środowisku

i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska, oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. 199 poz. 1227) wraz z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 09.11.2010 w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U.2013 poz. 1397) a także ustawą z dnia 27.04.2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr25 poz. 150) nie podlega przeprowadzeniu oceny oddziaływania przedsięwzięć na środowisko.
Brak jest, oraz nie przewiduje się występowania zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego obiektu budowlanego.
Całość robót wykonać zgodnie z niniejszą dokumentacją oraz obowiązującymi przepisami. Podłączenie do czynnych urządzeń elektroenergetycznych należy wykonać po uprzednim, zgodnym z przepisami BHP przygotowaniu miejsca pracy.
Po wykonaniu prac budowlanych teren należy uporządkować.

32. Informacje o obszarze oddziaływania obiektu

Zasięg obszaru oddziaływania projektowanej inwestycji mieści się w całości na działkach, na których zaprojektowano inwestycję tj. dz. nr 326/10, 321, 498/1 obręb Łążyn - 0007, jednostka ewidencyjna Zławieś Wielka – 041509_2, powiat toruński, zgodnie z załącznikiem 2, pkt 33 do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dn. 30.10.2003 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku oraz sposobów sprawdzania dotrzymania tych poziomów (Dz. U. Nr 192)

33. Uwagi końcowe

Dokumentacja prawna, w oparciu o którą zrealizowana została niniejsza dokumentacja:
- Ustawa" Prawo Budowlane" z 07.07.1994 r.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie Dz. U. Z 2002 Nr 75 poz. 690.
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z 31.08.2001 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wprowadzenia obowiązku stosowania niektórych Polskich Norm dla budownictwa.
- Norma PN-E-05100-1 Elektroenergetyczne linie napowietrzne. Projektowanie i budowa.
- Norma N SEP-E001 Sieci elektroenergetyczne niskiego napięcia. Ochrona przeciwporażeniowa.
- Norma N SEP-E-003 Elektroenergetyczne linie napowietrzne. Projektowanie i budowa. Linie prądu przemiennego z przewodami pełno izolowanymi i niepełno izolowanymi.
- Norma SEP N SEP-E-004 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa.

Kabel przed zasypaniem zgłosić do odbioru wstępnego w Rejonie Dystrybucji Toruń.
Do odbioru końcowego dołączyć plan geodezyjny z namiarem kabla wykonywanym przez uprawnionego geodetę oraz protokoły pomiarów: izolacji kabla, uziemień, skuteczności systemu TN-c.
Po wykonaniu inwestycji do odbioru końcowego dostarczyć:
- protokół skuteczności TN-c
- protokół badania uziemień
- protokół badania izolacji kabla.

Należy przestrzegać uwag instytucji i osób uzgadniających

ZESTAWIENIE MONTAŻOWE – przyłącze kablowe nN

L.p.	NAZWA MATERIAŁU	Jedn.	Ilość
1.	Kabel ziemny typu YAKXS 4x120 SE	m	172
2.	Folia PCV grub. 0,5mm szer. 300 mm niebieska	m	165
3.	Szafka pomiarowa P1-Rs/LZV/LZR/F	kpl	1
4.	Rozdzielnica szafowa KRSN-00/4R-NH2/F	kpl	1
5.	Ogranicznik mocy P-3 25A	szt.	1
6.	Wkładki bezpiecznikowe typu NH00-gF 50A	szt.	3
7.	Pręt stalowy Ø16mm	m	12
8.	Taśma stalowa ocynkowana 25x4	m	12
9.	Grot do uziomów prętowych	szt.	2
10.	Głowica do uziomów prętowych	szt.	2
11.	Zacisk krzyżowy	szt.	2
12.	Opaska kablowa informacyjna	szt.	17
13.	Krawat kablowy grawerowany (do złącz)	szt.	4
14.	Keramzyt	op.	2
15.	Palczatka termok. AK-4 35-150	szt.	4
16.	Wkładka bębenkowa UWJ7-31/9	szt.	3
17.	Tabliczka tłoczona (nr złącza)	szt.	2
18.	Mufa termokurczliwa SMH4 95-150	szt.	1
19.	Tulejki 2ZA 120 mm^2	szt.	4
20.	Piasek	m^3	6,2
21.	Kapturek ET 110	szt.	5
22.	Rura SRS 110	m	4
23.	Rura DVK 110	m	94
24.	Dławnica EK 186/110 WR	szt.	10
25.9.	Zwieracz bezpiecznikowy WTZ 1	szt.	9

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: 041509_2 Zławies Wielka
Obręb: 0007 Łążyn
Działka: wg zakresu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89 , układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH
Sekcje mapy: 6.193.24.22.4.1; 6.193.24.22.2.3
Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dotyczących służebności gruntowych.
ID. ZGŁ. GOD.6640.2764.2026
Stan na dzień 23.06.2026r.

Wykonawca pracy: Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
„ INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński
Fredry 28 87-700 Aleksandrów Kujawski
Opracowanie mapy: inż. Tomasz Kamiński
Kierownik prac: mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw.nr. 22087

Mapa do celów projektowych
została wykonana bez ustalenia obciążeń

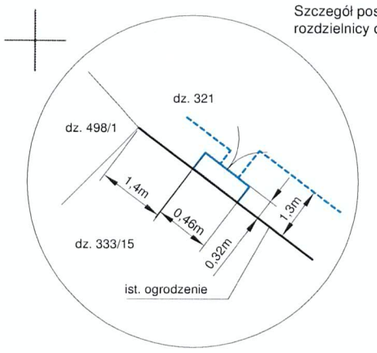
Nie wyklucza się istnienia w terenie
innych nie wykazanych na mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych

Sporządzono: 07.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

Szczegół posadowienia
rozdzielnicy dz. 321



Szczegół posadowienia
szafki pomiarowej dz. 326/10

INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUŃ

TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławieś Wielka
OBI/91/2503084
ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1

Nazwa rysunku: projekt zagospodarowania terenu

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-01	07.2026 r.	1:500	A3
Projektant	inż. Ewa Sochacka		
Opracował	Tomasz Górski		

Za zgodność z oryginałem

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GOD.6640.2764.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta toruński
Wykonawca prac geodezyjnych	Usługi Geodezyjne i Kartograficzne "INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj. NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół Weryfikacji Nr GOD.6640.2764.2026_72325 z dnia 15.07.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	GEODETA mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GGK

Powiatowy Zarząd Dróg w TORUNIU
ul. Polna 34/38, 87-100 Toruń
tel. 56 66 44 775
NIP 879-22-59-052

Załącznik graficzny do decyzji nr ...571/2026...
z dnia ...31.08.2026...

14

10. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

nie dotyczy

11. Stan istniejący

W obrębie objętym opracowaniem znajduję się elektroenergetyczna sieć kablowa nN 0,4 kV, sieć kablowa SN 15 kV, droga gminna asfaltowa z poboczem gruntowym dz. 321, droga gminna gruntowa dz. 498/1, istniejąca sieć wodociągowa na dz. 498/1, która krzyżuje się z projektowanym kablem nN.
Istniejący odbiorcy zasilani są ze stacji transformatorowej ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWA, NN 1-2087-02 z transformatorem o mocy znamionowej 63 kVA. Obwód zasilający nr 200 wykonany jest kablem nN YAKXS 4x120 oraz przewodami linii napowietrznej AL. 4x50

12. Rozbiórki

nie dotyczy

13. Linia SN (napowietrzna/kablowa)

nie dotyczy

14. Stacja transformatorowa 15/0,4kV

nie dotyczy

15. Linia nN (napowietrzna/kablowa)

Dla zasilania w energię elektryczną budynku mieszkalnego jednorodzinnego na działce 326/10 w miejscowości Łążyn gm. Zławieś Wielka, projektuje się budowę przyłącza kablowego nN 0,4 kV, YAKXS 4x120 SE o łącznej długości 160/172 m. Istniejący kabel YAKY 4x120 zasilany ze stacji ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWA, NN 1-2067-02, relacji szafka nr Z9131503 dz. nr 333/15, 333/17 – stanowisko słupowe nr 201, dz. nr 333/15 przeciąć na dz. 333/15 (wg rysunku E-01) a następnie wprowadzić do projektowanej rozdzielnicy szafowej KRSN-00/4R-NH2/F nr Z9137212. Przecięty kabel, poprzez mufę termokurczliwą typu SMH4 95-150 połączyć z projektowanym kablem YAKXS 4x120 SE długość 3/6 m, zakończyć i wprowadzić do projektowanej w/w rozdzielnicy szafowej którą posadowić na dz. 321, tak jak pokazano na rys. nr E-01 – szczegół.
Z w/w rozdzielnicy szafowej wyprowadzić projektowany kabel YAKXS 4x120 SE długości 157/166 m, zakończyć i wprowadzić do projektowanej szafki pomiarowej P1-Rs/LZV/LZR/F nr Z9137213. Szafkę pomiarową usytuować na dz. nr 326/10, tak jak pokazano na rys. E-01 – szczegół.
Rozdzielnicę szafową oraz szafkę pomiarową usytuować tak jak pokazano na rys. nr E-01 (szczegół) i wykonać w nich uziemienie, którego wartość powinna wynosić R<30Ω. Wkładki bezpiecznikowe, zwieracze bezpiecznikowe, oraz zabezpieczenia przed licznikowe w szafce pomiarowej i rozdzielnicy szafowej zainstalować wg schematu (rys nr E-02).
Projektowany kabel układać po trasie jak pokazano na planie sytuacyjnym rys. nr E-01 w rowie kablowym na głębokości min. 1,0 m (dz. nr 321, 498/1), linią falistą na 10cm podsypce z piasku. Taką samą warstwą piasku oraz 15cm warstwą ziemi rodzimej kabel przysypać i ułożyć folię ochronną PCV grub. 0,5mm w kolorze niebieskim. Na kabel założyć opaski informacyjne z danymi technicznymi linii kablowej (typ i przekrój żył kabla, kierunek zasilania, rok budowy oraz nazwa właściciela). Projektowany kabel w poprzek drogi gruntowej ułożyć rurze ochronnej typu SRS 110 o długości 4 m metodą wykopu otwartego na głębokości min. 1,0 m. Projektowany kabel w pobliżu zadrzewienia układać w rurze ochronnej DVK 110 o długości wg rys. E-01. Na wysokości dz. nr 326/13 ze względu na istniejące zadrzewienie projektowany kabel odsunąć od granicy do środka drogi wg rys. nr E-01 Projektowane rury uszczelnić dławnicą czopową. W rozdzielnicy szafowej i szafce pomiarowej zawiesić krawaty kablowe grawerowane. Kabel zakończyć przez zarobienie na sucho. Układanie kabla wykonać stosownie do wymagań normy SEP-E-004 „Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa." W projektowanej szafce pomiarowej i

rozdzielnicy umieścić schemat.
Dokonać aktualizacji krawatów kablowych w szafce pomiarowej i stanowiska słupowego będących w bezpośredniej relacji z projektowaną rozdzielnicą szafową.

16. Oświetlenie uliczne

nie dotyczy

17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)

nie dotyczy

18. Przyłącza nN kablowe

nie dotyczy

19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN

nie dotyczy

20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn

nie dotyczy

21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn

Ochrona przeciw przeciwprzepięciowa zapewniona poprzez istniejące ograniczniki przepięć na ST ŁĄŻYN 11 k/RZĘCZKOWO.

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN

nie dotyczy

23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w stacji transformatorowej SN/nn

nie dotyczy

24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn

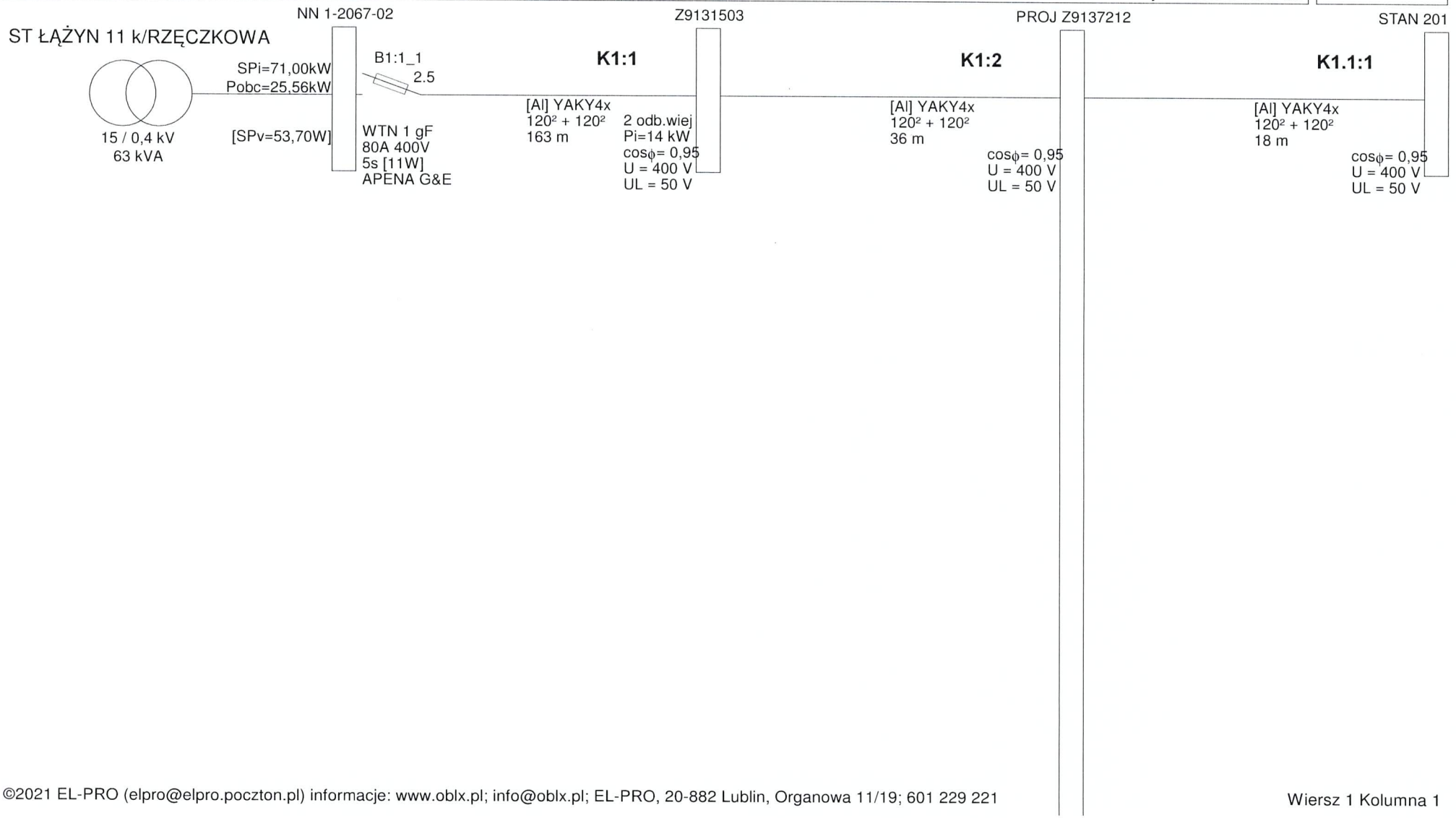
Linia zasilająca w systemie sieciowym TN-C. W szafce pomiarowej przewidzieć uziemienie PEN. Rezystancja tego uziomu nie powinna przekraczać wartości 30Ω.

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

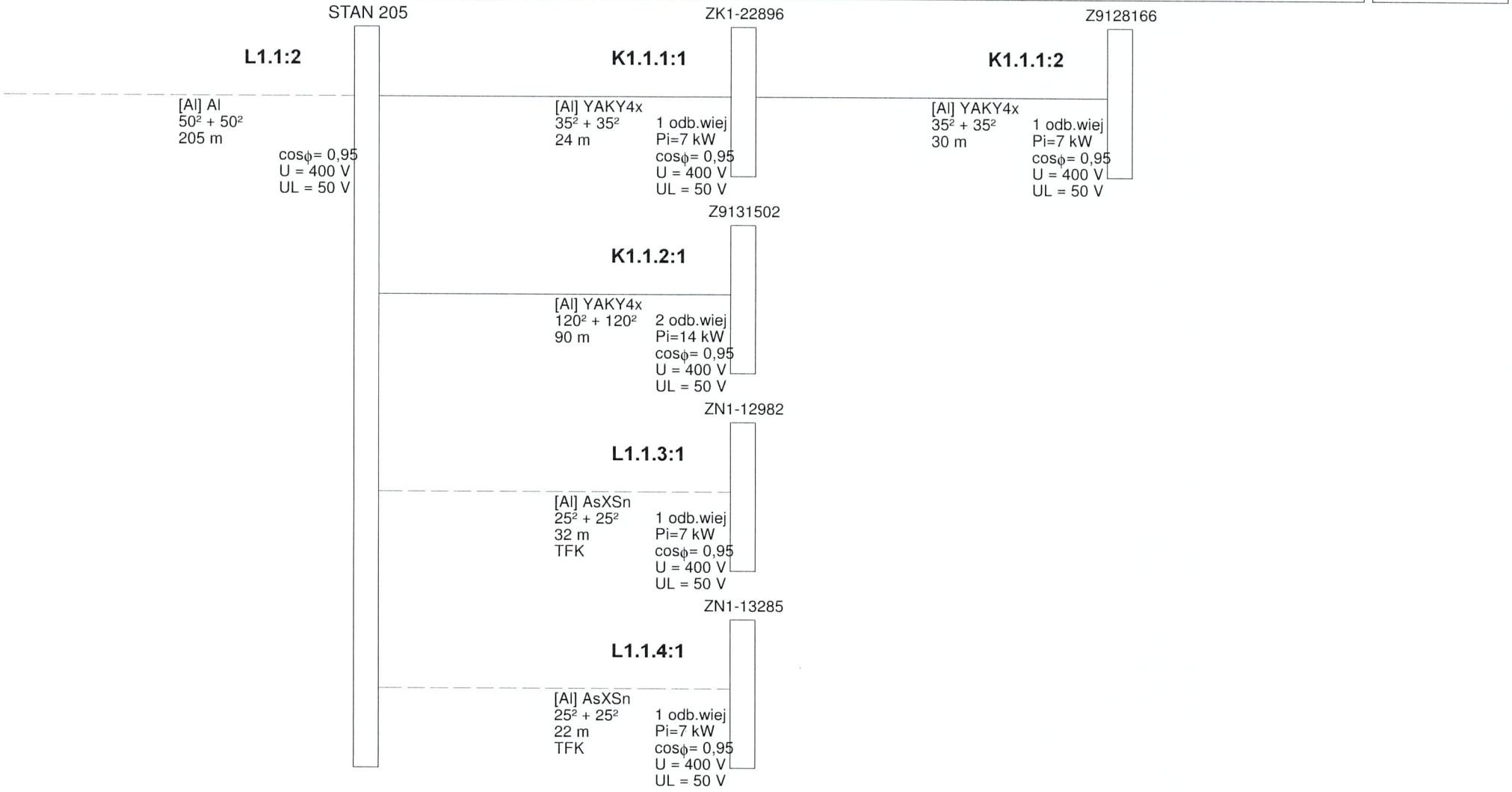
Wiersz 1 Kolumna 1

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

Wiersz 1 Kolumna 2

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

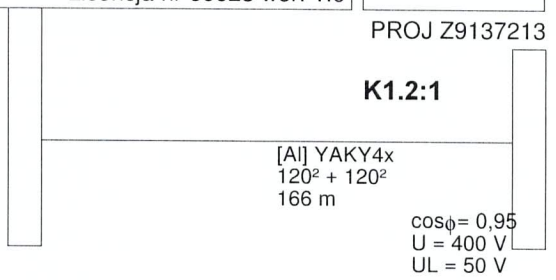
Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl

Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S

PROJ Z9137213



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

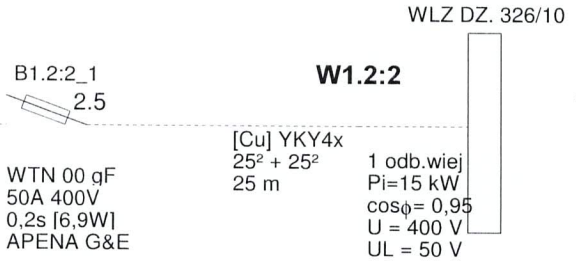
Wiersz 2 Kolumna 1

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

TN-C-S



©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

Wiersz 2 Kolumna 2

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażeń:

Element	Opis	l [m]	Zabezpieczenie	Opis zabezpieczenia	Czas zadziałania [s]	Zs [Ω]	Ia [A]	Zs*Ia [V]	Tolerancja[V]	U [V]	Zs*Ia≤U	Izw [A]
K1:1	YAKY4x 120	163,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,238	200,0	47,60	±1,90	230	TAK	966,4
K1:2	YAKY4x 120	36,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,260	200,0	52,06	±2,08	230	TAK	883,6
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,272	200,0	54,32	±2,17	230	TAK	846,9
L1.1:2	Al 50	205,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,614	200,0	122,77	±4,91	230	TAK	374,7
K1.1.1:1	YAKY4x 35	24,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,660	200,0	132,01	±5,28	230	TAK	348,4
K1.1.1:2	YAKY4x 35	30,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,719	200,0	143,81	±5,75	230	TAK	319,9
K1.1.2:1	YAKY4x 120	90,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,673	200,0	134,68	±5,39	230	TAK	341,6
L1.1.3:1	AsXSn 25	32,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,698	200,0	139,58	±5,58	230	TAK	329,6
L1.1.4:1	AsXSn 25	22,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,671	200,0	134,25	±5,37	230	TAK	342,6
K1.2:1	YAKY4x 120	166,0	B1:1_1	WTN 1 gF 80 A (APENA G&E)	5,0	0,367	200,0	73,35	±2,93	230	TAK	627,1
W1.2:2	YKY4x 25	25,0	B1.2:2_1	WTN 00 gF 50 A (APENA G&E)	0,2	0,404	125,0	50,45	±2,02	230	TAK	569,9

OCHRONA OD PORAŻEŃ **JEST SKUTECZNA**

Program oblicza ww. wielkości zgodnie z PN-HD 60364-5-52 w zakresie ochrony od porażeń prądem elektrycznym.
W obliczeniach uwzględniono wartość impedancji powiększoną o 25%.
Program korzysta ze stabelaryzowanych danych:
- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wartości skutecznych prądów wyłączalnych odczytano z pasmowych charakterystyk czasowo-prądowych wg PN lub danych producentów (tolerancja odczytu ±4%)
* - typ zdefiniowany przez Użytkownika
(k) - prądy wyłączalne dla czasu długotrwałego obciążenia wg PN-EN 60269-1:2010 z zastosowaniem współczynnika k

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

3

Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażeń (cd.):

(E) - prąd wyłączalny bezp. topikowego uwzględnia współczynnik 2.5 wg pkt. Standardu ENEA Operator Sp. z o.o. z 01.01.2019r

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

37

Usługi Projektowanie Eltomes Tomasz Górski

Nazwa obwodu:

obl.X
www.oblx.pl
Licencja nr 60028 wer. 1.0

Wyniki obliczeń spadków napięcia:

Element	Opis	l [m]	U [V]	Σ Pi k.	Σ Ps k.	n. k.	Pi k.	kj k	Ps k.	Po k	kj s.	Pi w.	n w.	Σ Pi w.	Σ n w.	kj w.	Pobl	cos ϕ	kx	dU[%]	IB [A]
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
K1.1.1:1	YAKY4x 35	24,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	14,00	2	0,80	11,20	0,95	1,04	0,15	17,02
K1.1.1:2	YAKY4x 35	30,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	7,00	1	1,00	7,00	0,95	1,04	0,12	10,64
							0,00		0,00											3,12	
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
K1.1.2:1	YAKY4x 120	90,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	14,00	2	0,80	11,20	0,95	1,13	0,18	17,02
							0,00		0,00											3,03	
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
L1.1.3:1	AsXSn 25	32,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	7,00	1	1,00	7,00	0,95	1,02	0,17	10,64
							0,00		0,00											3,02	

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

33

Wyniki obliczeń spadków napięcia (cd.):

Element	Opis	l [m]	U [V]	Σ Pi k.	Σ Ps k.	n. k.	Pi k.	kj k	Ps k.	Po k	kj s.	Pi w.	n w.	Σ Pi w.	Σ n w.	kj w.	Pobl	cos ϕ	kx	dU[%]	IB [A]
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.1:1	YAKY4x 120	18,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,13	0,07	31,91
L1.1:2	Al 50	205,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	42,00	6	0,50	21,00	0,95	1,18	1,88	31,91
L1.1.4:1	AsXSn 25	22,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	7,00	1	7,00	1	1,00	7,00	0,95	1,02	0,12	10,64
							0,00		0,00											2,97	
K1:1	YAKY4x 120	163,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	14,00	2	71,00	9	0,36	25,56	0,95	1,13	0,74	38,83
K1:2	YAKY4x 120	36,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	57,00	7	0,45	25,65	0,95	1,13	0,16	38,97
K1.2:1	YAKY4x 120	166,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	0,00	0	15,00	1	1,00	15,00	0,95	1,13	0,44	22,79
W1.2:2	YKY4x 25	25,0	400	0,00	0,00	-	-	-	-	-	1,00	15,00	1	15,00	1	1,00	15,00	0,95	1,00	0,17	22,79
							0,00		0,00											1,51	

parametry i wyniki obliczeń dla odcinka:
S Pi k. - suma mocy zainstal. odbiorców komunalnych [kW]
S Ps k. - suma mocy szczyt. odbiorców komunalnych [kW]
n k., Pi k., kj k., Ps k. - dane odbiorcy komunalnego [kW]
Po k = [Po(k-1)+Ps(k-1)]*kjs(k-1) + Ps k

kj s. - wsp. jednoczesn. styku gałęzi (dot. mocy szczytowych odb. komunalnych)
Pi w., n w. - dane odbiorcy wiejskiego [kW]
S Pi w. - suma mocy zainstalowanych odbiorców wiejskich [kW]
S n w. - suma ilości odbiorców wiejskich

kj w. - wsp. jednoczesności dla odbiorców wiejskich
Pobl - rzeczywiste obciążenie mocą danego odcinka [kW]
kx - współczynnik wpływu reaktancji kx=1+(X/R)*tg fi
IB - prąd roboczy [A]

Program korzysta ze stabelaryzowanych danych:
- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wsp. jednoczesności dla odbiorców wiejskich wg ZP ELTOR Bydgoszcz
* - typ zdefiniowany przez Użytkownika

©2021 EL-PRO (elpro@elpro.poczton.pl) informacje: www.oblx.pl; info@oblx.pl; EL-PRO, 20-882 Lublin, Organowa 11/19; 601 229 221

26. Opinia geotechniczna

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych, przedmiotową inwestycję należy zaliczyć do pierwszej kategorii geotechnicznej (posadowienie niewielkich obiektów budowlanych o statystycznie wyznaczonym schemacie obliczeniowym w prostych warunkach gruntowych, w przypadku których możliwe jest zapewnienie minimalnych wymagań na podstawie doświadczeń). Warunki gruntowe, na których zlokalizowana jest inwestycja należy zaliczyć do prostych – grunty jednorodne genetycznie i litologicznie, zalegające poziomo, nieobejmujących gruntów słabonośnych, gruntów organicznych i nasypów niekontrolowanych. Ocena geotechniczna podłoża, na którym zlokalizowana jest inwestycja została dokonana w oparciu o zasady opisane w normie PN-81/B-03020 – metody przyjęte powszechnie w budownictwie energetycznym polegające na oznaczeniu wartości parametrów geotechnicznych na podstawie oświadczeń z budowy na podobnych terenach ocenianych przy wyznaczani miejsca posadowienia terenu. Obszar, na którym planowana jest inwestycja zawiera żwiry, piaski grube i luźne, piaski drobne i pylaste średnio zagęszczone.

27. Zajęcie pasa drogowego

- dz. nr 321 – rura 110 – 3 m x 0,11 m^2 = 0,33 m^2 – pobocze gruntowe
- dz. nr 321 – rozdzielnica KRSN-00/4R-NH2/F – 0,46 m x 0,32 m = 0,1472 m^2 – pobocze gruntowe
- dz. nr 498/1- kabel 120 - 60 m x 0,0383 m^2 = 2,298 m^2 - droga gruntowa.
- dz. nr 498/1 - rura 110 - 97 m x 0,11 m^2 = 10,67 m^2 - droga gruntowa

28. Kolizje / skrzyżowania

W obszarze projektowanego przyłącza występują skrzyżowania z:
- drogą gminną (w poprzek dz. nr 498/1), oraz siecią wodociągową projektowany kabel układać w rurze ochronnej typu SRS 110 metodą wykopu otwartego.

29. Ingerencja w zieleń wysoką

nie dotyczy

30. Ochrona konserwatorska

Teren inwestycji nie podlega ochronie konserwatorskiej. Niemniej jednak w przypadku natrafienia w trakcie robót ziemnych na przedmioty mające w oczywisty sposób cechy zabytkowe, należy roboty przerwać, powiadomić o tym właściwy miejscowo Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków i do czasu podjęcia przez ten Urząd stosownej decyzji robót ziemnych nie wznawiać.

31. Opis projektu zagospodarowania terenu

Przedmiotem inwestycji jest budowa przyłącza kablowego nN 0,4kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego w miejscowości Łążyn dz. 326/10, gm. Zławieś Wielka.
Obszar inwestycji obejmuje dz. nr 326/10, 321, 498/1 obręb Łążyn - 0007, jednostka ewidencyjna Zławieś Wielka – 041509_2, powiat toruński.
W obrębie objętym opracowaniem znajduję się elektroenergetyczna sieć kablowa nN 0,4 kV, sieć kablowa SN 15 kV, droga gminna asfaltowa z poboczem gruntowym dz. 321, droga gminna gruntowa dz. 498/1, istniejąca sieć wodociągowa na dz. 498/1, która krzyżuje się z projektowanym kablem nN.
Projektowane zagospodarowanie terenu obejmuje budowę przyłącza kablowego nN 0,4kV wraz z rozdzielnicą szafową i szafką pomiarową.
Lokalizacja projektowanych urządzeń nie wymaga ingerencji w zieleń wysoką.
Teren objęty inwestycją nie jest wpisany do rejestru zabytków, oraz nie podlega ochronie konserwatorskiej. W projektowanej inwestycji nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 23.07.2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
Przedsięwzięcie zgodnie z art. 60 ustawy z dnia 03.102008 o udostępnieniu informacji o środowisku

i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska, oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. 199 poz. 1227) wraz z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 09.11.2010 w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U.2013 poz. 1397) a także ustawą z dnia 27.04.2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr25 poz. 150) nie podlega przeprowadzeniu oceny oddziaływania przedsięwzięć na środowisko.
Brak jest, oraz nie przewiduje się występowania zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego obiektu budowlanego.
Całość robót wykonać zgodnie z niniejszą dokumentacją oraz obowiązującymi przepisami. Podłączenie do czynnych urządzeń elektroenergetycznych należy wykonać po uprzednim, zgodnym z przepisami BHP przygotowaniu miejsca pracy.
Po wykonaniu prac budowlanych teren należy uporządkować.

32. Informacje o obszarze oddziaływania obiektu

Zasięg obszaru oddziaływania projektowanej inwestycji mieści się w całości na działkach, na których zaprojektowano inwestycję tj. dz. nr 326/10, 321, 498/1 obręb Łążyn - 0007, jednostka ewidencyjna Zławieś Wielka – 041509_2, powiat toruński, zgodnie z załącznikiem 2, pkt 33 do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dn. 30.10.2003 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku oraz sposobów sprawdzania dotrzymania tych poziomów (Dz. U. Nr 192)

33. Uwagi końcowe

Dokumentacja prawna, w oparciu o którą zrealizowana została niniejsza dokumentacja:
- Ustawa" Prawo Budowlane" z 07.07.1994 r.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie Dz. U. Z 2002 Nr 75 poz. 690.
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z 31.08.2001 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wprowadzenia obowiązku stosowania niektórych Polskich Norm dla budownictwa.
- Norma PN-E-05100-1 Elektroenergetyczne linie napowietrzne. Projektowanie i budowa.
- Norma N SEP-E001 Sieci elektroenergetyczne niskiego napięcia. Ochrona przeciwporażeniowa.
- Norma N SEP-E-003 Elektroenergetyczne linie napowietrzne. Projektowanie i budowa. Linie prądu przemiennego z przewodami pełno izolowanymi i niepełno izolowanymi.
- Norma SEP N SEP-E-004 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa.

Kabel przed zasypaniem zgłosić do odbioru wstępnego w Rejonie Dystrybucji Toruń.
Do odbioru końcowego dołączyć plan geodezyjny z namiarem kabla wykonywanym przez uprawnionego geodetę oraz protokoły pomiarów: izolacji kabla, uziemień, skuteczności systemu TN-c.
Po wykonaniu inwestycji do odbioru końcowego dostarczyć:
- protokół skuteczności TN-c
- protokół badania uziemień
- protokół badania izolacji kabla.

Należy przestrzegać uwag instytucji i osób uzgadniających

ZESTAWIENIE MONTAŻOWE – przyłącze kablowe nN

L.p.	NAZWA MATERIAŁU	Jedn.	Ilość
1.	Kabel ziemny typu YAKXS 4x120 SE	m	172
2.	Folia PCV grub. 0,5mm szer. 300 mm niebieska	m	165
3.	Szafka pomiarowa P1-Rs/LZV/LZR/F	kpl	1
4.	Rozdzielnica szafowa KRSN-00/4R-NH2/F	kpl	1
5.	Ogranicznik mocy P-3 25A	szt.	1
6.	Wkładki bezpiecznikowe typu NH00-gF 50A	szt.	3
7.	Pręt stalowy Ø16mm	m	12
8.	Taśma stalowa ocynkowana 25x4	m	12
9.	Grot do uziomów prętowych	szt.	2
10.	Głowica do uziomów prętowych	szt.	2
11.	Zacisk krzyżowy	szt.	2
12.	Opaska kablowa informacyjna	szt.	17
13.	Krawat kablowy grawerowany (do złącz)	szt.	4
14.	Keramzyt	op.	2
15.	Palczatka termok. AK-4 35-150	szt.	4
16.	Wkładka bębenkowa UWJ7-31/9	szt.	3
17.	Tabliczka tłoczona (nr złącza)	szt.	2
18.	Mufa termokurczliwa SMH4 95-150	szt.	1
19.	Tulejki 2ZA 120 mm^2	szt.	4
20.	Piasek	m^3	6,2
21.	Kapturek ET 110	szt.	5
22.	Rura SRS 110	m	4
23.	Rura DVK 110	m	94
24.	Dławnica EK 186/110 WR	szt.	10
25.9.	Zwieracz bezpiecznikowy WTZ 1	szt.	9

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: 041509_2 Zławies Wielka
Obręb: 0007 Łążyn
Działka: wg zakresu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89 , układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH
Sekcje mapy: 6.193.24.22.4.1; 6.193.24.22.2.3
Niniejsza mapa została wykonana bez ustaleń obciążeń dotyczących służebności gruntowych.
ID. ZGŁ. GOD.6640.2764.2026
Stan na dzień 23.06.2026r.

Wykonawca pracy: Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
„ INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński
Fredry 28 87-700 Aleksandrów Kujawski
Opracowanie mapy: inż. Tomasz Kamiński
Kierownik prac: mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw.nr. 22087

Mapa do celów projektowych
została wykonana bez ustalenia obciążeń

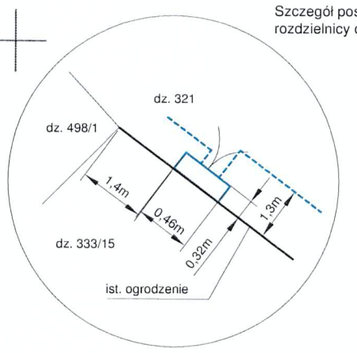
Nie wyklucza się istnienia w terenie
innych nie wykazanych na mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych

Sporządzono: 07.07.2026r.

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"INWEST-GEO"
inż. Tomasz Kamiński
ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj.
NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618

GEODETA
inż. Tomasz Kamiński
tel. 692 555 618

Szczegół posadowienia
rozdzielnicy dz. 321



Szczegół posadowienia
szafki pomiarowej dz. 326/10

INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUŃ

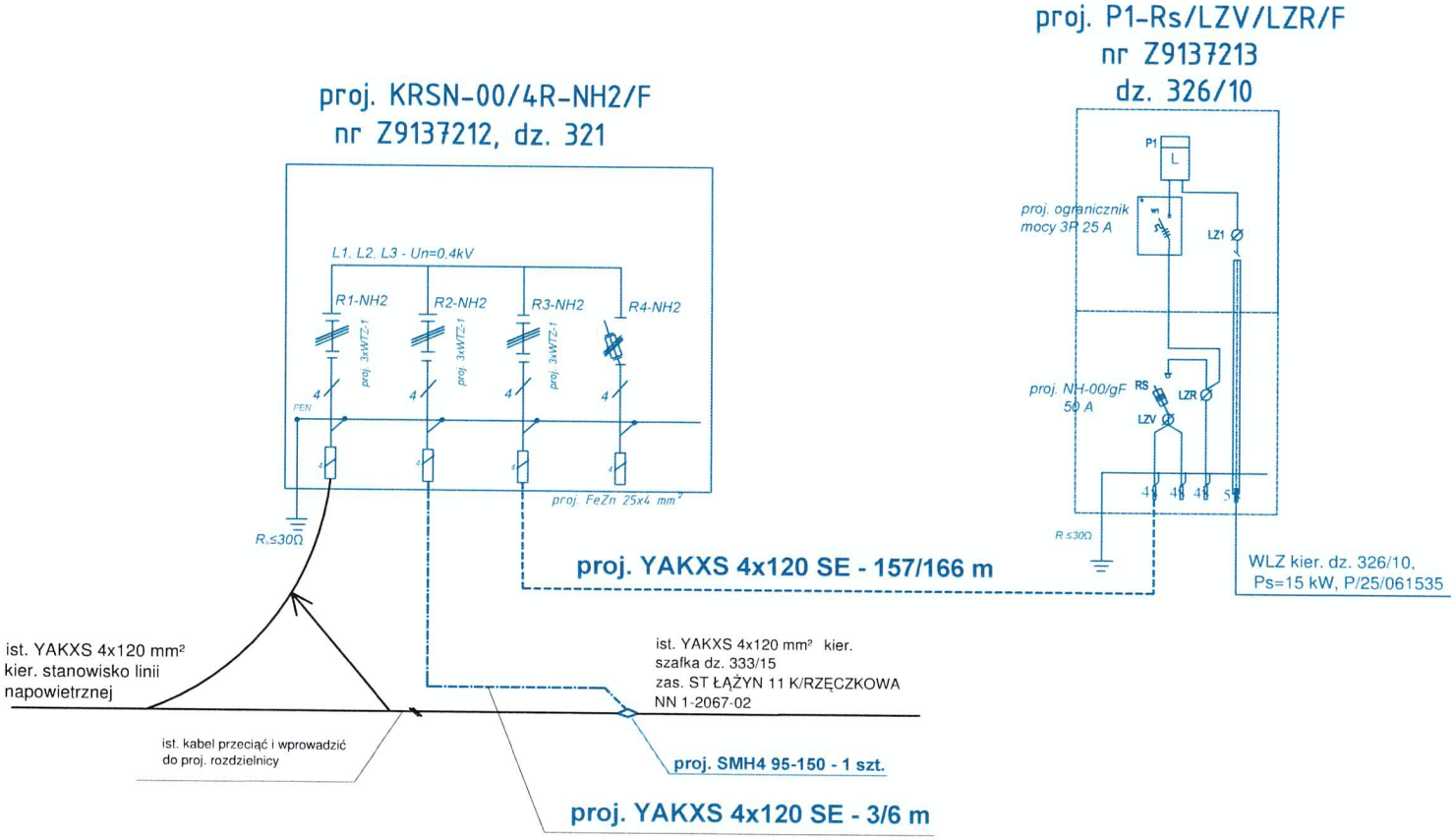
TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławieś Wielka
OBI/91/2503084
ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1

Nazwa rysunku: projekt zagospodarowania terenu

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-01	07.2026 r.	1:500	A3
Projektant	inż. Ewa Sochacka		
Opracował	Tomasz Górski		

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GOD.6640.2764.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta toruński
Wykonawca prac geodezyjnych	Usługi Geodezyjne i Kartograficzne "INWEST-GEO" inż. Tomasz Kamiński ul. Fredry 28, 87-700 Aleksandrów Kuj. NIP 891-151-99-81 tel. 692-555-618
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji Nr z dnia GOD 6640 2764 2026_72325 15.07.2026r
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	GEODETA mgr inż. Kamil Dębczyński upr. zaw. nr 22087 wyd. przez GGK



INWESTOR:	WYKONAWCA:
ENERGA-OPERATOR S.A. z siedzibą w Gdańsku, ODDZIAŁ W TORUNIU, 87-100 Toruń, ul. Gen. Bema 128	Usługi Projektowanie ELTOMES Tomasz Górski ul. Żwirki i Wigury 81e/80 87-100 TORUŃ

TEMAT OPRACOWANIA:
Budowa przyłącza kablowego nN 0,4 kV, dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego dz. 326/10 w m. Łążyn gm. Zławieś Wielka
OBI/91/2503084
ZN/74/9191MZI/2026/2503084/1

Nazwa rysunku: schemat przyłącza kablowego nN

nr rys.	Data	Skala	Format arkusza
E-02	07.2026 r.		
Projektant	inż. Ewa Sochacka		
Opracował	Tomasz Górski		

37. Inne rysunki

nie dotyczy

INFORMCJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA
(wg Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r.)

I. DANE

1. Nazwa i adres obiektu budowlanego
   Budowa przyłącza kablowego nN dla zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego w miejscowości Łążyn dz. 326/10 gm. Zławieś Wielka.
2. Nazwa inwestora i adres
   Inwestorem zadania jest ENERGA - OPERATOR SA. z siedzibą w Gdańsku Oddział w Toruniu.
3. Imię i nazwisko projektanta sporządzającego informację
   Ewa Sochacka

II. CZĘŚĆ OPISOWA

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego
   Projekt niniejszy obejmuje:
   - budowę elektroenergetycznej przyłącza kablowego 0,4kV YAKXS 4x120 SE – 3/6 m.
   - budowę elektroenergetycznej przyłącza kablowego 0,4kV YAKXS 4x120 SE – 157/166 m.
   - ustawienie i montaż szafki pomiarowej P1-Rs/LZV/LZR/F – 1 szt.
   - ustawienie i montaż rozdzielnicy szafowej KRSN-00/4R-NH2/F – 1 szt.
   - montaż mufy termokurczliwej SMH4 95-150 – 1 szt.

2. Kolejność realizacji przedsięwzięcia
   - Wytyczne geodezyjne trasy przyłącza kablowego 0,4 kV;
   - Wykop rowu kablowego i ułożenie kabla w wykopie
   - Montaż szafki pomiarowej i rozdzielnicy szafowej w obudowie z tworzyw sztucznych;
   - Wprowadzenie kabla do szafki pomiarowej i rozdzielnicy szafowej
   - Wykonanie podłączeń i założeń wkładek topikowych;
   - Inwentaryzacja geodezyjna;
   - Badania techniczne i sprawdzenia oraz odbiór techniczny;
   - Przywrócenie terenu do stanu pierwotnego.

3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych w pasie prowadzonych robót
   W pasie prowadzonych robót istnieje sieć kablowa nN 0,4 kV. SN 15 kV, wodociągowa. W pasie prowadzonych robót, nie wyklucza się istnienia niezinwentaryzowanych sieci uzbrojenia podziemnego.

4. Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.
   - Prace montażowe w pobliżu urządzeń będących pod napięciem;
   - Prace w wykopie

5. Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych określające skalę i rodzaj zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania
   - Wykonywania wszelkich prac na istniejących urządzeniach elektrycznych tylko wyłączonych spod napięcia, uziemionych i odpowiednio oznakowanych realizować wyłącznie na podstawie pisemnego polecenia na pracę wystawionego przez uprawnionych pracowników energetyki;

   - Brygadzista i co najmniej dwóch elektromonterów, powinno legitymować się posiadaniem aktualnego świadectwa kwalifikacyjnego „E" na napięcie do 1 kV.

6. Informacja o sposobie prowadzenia instruktażu pracowników
   - Zapoznanie pracowników z zakresem i charakterem robót, wynikającym z projektu budowlanego;
   - Ogólny instruktaż BHP przed rozpoczęciem robót;
   - Dodatkowy instruktaż BHP w przypadku zmiany charakteru robót;
   - Wszystkie szkolenia i instruktaże stanowiskowe winny zostać odnotowane w zeszycie instruktaży;
   - Osobami uprawnionymi o udzielenia instruktażu są: brygadzista, kierownik robót, inspektor ds. BHP.

7. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót w strefach szczególnego zagrożenia
   - Wyposażenie pracowników w środki ochrony osobistej, takich jak: kaski bezpieczeństwa, rękawice ochronne, kamizelki odblaskowe;
   - Wyposażenie pracowników w środki łączności;
   - Wyposażenie ekipy elektromonterów w lekki samochód brygadowy, minikoparkę, mechaniczny ubijak wibracyjny oraz zestaw narzędzi i przyrządów pomiarowych posiadających aktualny atest;
   - Wyposażenie bazy budowy w sprzęt p-poż. oraz apteczkę;
   - Należy zachować wymagane odległości pracującego sprzętu i maszyn od czynnych urządzeń elektroenergetycznych.

8. Wskazanie miejsca przechowywania dokumentacji
   - Projekt budowy, dziennik budowy, lista obecności oraz zeszyt instruktaży, winny znajdować się w biurze budowy;
   - Dokumenty niezbędne do prawidłowej eksploatacji maszyn i pojazdów są w posiadaniu operatorów tych maszyn;
   - Pisemne polecenia na prace w pobliżu czynnych urządzeń elektroenergetycznych, winny być w posiadaniu brygadzisty.

BIOZ opracowała:
inż. Ewa Sochacka

Inżynier elektryk Ewa Sochacka
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności sieci i instalacji elektrycznych
Upr. nr G.P.I. 7342/53/TO/91